

Costa Law Firm *Lawyers/Avocats Professional Corporation* **Prestação de serviços jurídicos na comunidade há 30 anos!**

- Direito Penal • Imigração • Imobiliário (Compra, Venda, Refinanciamento, Transferências)
- Direito de Família (Custódia, acesso, propriedade, divisão) • Testamentos, heranças e sucessões

Telefone (416) 535-6329 - 1015 Bloor Street West, Toronto - Email: acardoso@costalawfirm.ca - www.costalawfirm.ca



VENHA TRATAR OS SEUS DENTES COM QUEM FALA A SUA LÍNGUA
inglês • português • espanhol • italiano



HARARI CHOCRON DENTAL CENTRE
AESTHETIC & GENERAL DENTISTRY
Founded in 2003

1693 Dufferin Street (at St. Clair Ave. West) Toronto
416.656.9292
www.hararichocron.ca

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho Ed. 912 Ano XII | QUINTA-FEIRA 17/10/2024 • \$1.15 (c/taxas)

CORREIO da Manhã

Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadien

CANADÁ 

www.correiodamanhacanada.com

OSLER FISH WAREHOUSE

À Lota Seafoods

North Atlantic Fisheries Ltd.

Ferma FOOD PRODUCTS

44 ANOS AO SERVIÇO DA COMUNIDADE

'CMCTV TALENT' AGORA TAMBÉM PARA ARTISTAS QUE CANTAM EM PORTUGUÊS

Se tem uma música **ORIGINAL**, faça já a sua inscrição! Envie um email para: infoft@cmctvtalent.ca
Para mais informações aceda a www.cmctvtalent.ca



EMPATE NA ESCÓCIA ADIA APURAMENTO



p. 26 e 28

55.º ANIVERSÁRIO DA CASA DO BENFICA COM ATUAÇÃO DE MARISA LIZ



| p. 18 e 19

JOSÉ CESÁRIO EM VISITA OFICIAL AO CANADÁ



| p. 16

LUSO CANADIAN CHARITABLE SOCIETY RECEBE APOIO DO GOVERNO



| p. 16

Devido a problemas técnicos na impressão e ao feriado na segunda-feira, a edição desta semana foi adiada para quinta-feira. Pedimos desculpas aos nossos leitores e, na próxima semana, regressamos com a edição habitual de terça-feira.

ESPECIAIS DA SEMANA

416.656.3590
1300 ST Clair Av. W. Toronto, Ontario



John's Butcher Shop

- LÍNGUA DE VACA \$6,99 lb
- COSTELA DE PORCO \$4,99 lb
- COSTOLETAS DE VITELA \$7,99 lb
- PERNA DE GALINHA \$1,79 lb

EDITORIAL

Portugal e Canadá unidos pela diáspora

Esta semana é marcada pela visita oficial de José Cesário, secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, ao Canadá. Até 18 de outubro, o governante tem uma agenda preenchida com encontros com autoridades locais, líderes associativos e membros da comunidade luso-canadiana.

Esta deslocação sublinha a importância que Portugal atribui à sua diáspora, especialmente num país como o Canadá, onde a comunidade portuguesa tem uma presença forte e influente. Além de reforçar os laços culturais, esta visita traz consigo a oportunidade de abordar questões práticas que afetam diretamente os luso-canadianos.

Temas como o acesso facilitado a serviços consulares e a preservação da língua portuguesa entre as gerações mais novas são pontos de destaque que merecem debate durante esta visita. Espera-se que, para além das celebrações formais, a visita abra caminho para uma reflexão sobre como Portugal pode continuar a apoiar eficazmente os seus cidadãos no estrangeiro.

Esta é também uma ocasião para reconhecer o papel crucial que a

comunidade luso-canadiana tem desempenhado no Canadá, tanto a nível cultural como económico. A força das associações locais e a preservação das tradições portuguesas demonstram que os luso-canadianos continuam a contribuir significativamente para o desenvolvimento do país que os acolheu, sem nunca perderem a ligação com Portugal.

Durante os três dias de visita, José Cesário passa por locais emblemáticos para a comunidade luso-canadiana, como Little Portugal, e visita instituições como a Luso e o CCPM. Encontros com líderes políticos, como Doug Ford, e vereadores luso-canadianos também serão momentos importantes para alinhar novas estratégias de cooperação entre os dois países.

Um dos momentos mais marcantes desta visita é a inauguração das novas instalações do sindicato LiUNA Local 183, em Vaughan, na sexta-feira. O sindicato, que representa muitos luso-canadianos na construção civil, desempenha um papel vital na defesa dos direitos laborais e no crescimento económico do Canadá. Espera-se, assim, que a visita de José Cesário seja produtiva e reforce, ainda mais, os laços entre Portugal e o Canadá.

Política

Canadá e Índia agravam disputas políticas e expulsam diplomatas

• As relações entre a Índia e o Canadá atravessam um momento de grande tensão, com ambos os países a expulsarem diplomatas, devido a uma disputa sobre o assassinato de um ativista sikh no Canadá.

A situação escalou a 14 de outubro, quando o Canadá declarou seis diplomatas indianos, incluindo o alto comissário, como persona non grata, após a Royal Canadian Mounted Police (RCMP) ter indicado que esses diplomatas eram pessoas de interesse em investigações sobre crimes violentos no país. Em retaliação, a Índia ordenou a expulsão de seis diplomatas canadianos, incluindo o alto comissário interino, exigindo a sua saída até 19 de outubro.

As tensões tiveram início após o Canadá ter acusado o principal diplomata indiano de envolvimento no assassinato de Hardeep Singh Nijjar, um ativista sikh morto em junho de 2023 na província de British Columbia. O Governo canadiano afirmou

também que a polícia encontrou provas de uma campanha de agentes indianos contra cidadãos canadianos.

A RCMP referiu ter provas do envolvimento de agentes indianos em atividades criminosas, incluindo ligações a homicídios e interferência nos processos democráticos. A ministra dos Negócios Estrangeiros do Canadá, Mélanie Joly, confirmou que as autoridades indianas foram associadas ao assassinato de Nijjar e criticou a recusa da Índia em cooperar na investigação.

O primeiro-ministro canadiano, Justin Trudeau, acusou a Índia de tentar obstruir as investigações e afirmou que o Canadá nunca aceitará interferências estrangeiras que ameacem ou prejudiquem os seus cidadãos.

Em resposta, o Governo indiano declarou que o Canadá não apresentou provas concretas e acusou Ottawa de tentar difamar a Índia para obter ganhos políticos.



PELES

PUB

VENDE-SE - LIGUE JÁ!

659 Bowen Rd | Peterborough, ON



\$999,000.00

Recém-construída em 2021, esta casa de campo de quatro temporadas em um ambiente privado e tranquilo à beira-mar é o refúgio perfeito da agitação e agitação da vida na cidade. O layout de conceito aberto bem projetado permite que os raios solares e a luz natural fluam pela propriedade. Três quartos espaçosos com armários permitem que cada membro tenha seu próprio espaço quando necessário. Cozinha funcional com grande ilha e sala de estar com fogão a lenha e vista para o rio Crowe permite o tempo e a conexão da família. Minutos para Havelock e Campbellford.

Caraterísticas: Praia, Acesso ao lago, Rio, Florestação

MLS#: X9344071

ESTÁ A PAGAR RENDA?

Quer casa, mas falta-lhe dinheiro para custos de entrada? O seu crédito não está impecável?

EXISTEM SOLUÇÕES!

Telefone já para saber sobre o programa de

LEASE-TO-OWN!

ALCIDE FRANCISCO
Real Estate Broker | Ligar para
416-727-8863

RIGHT AT HOME REALTY
1396 Don Mills rd, Unit B-121, Toronto, ON



- Surety Bonds
- Property & Casualty, Fleets
- Wrap Up Liability
- Professional Liability
- Directors & Officers
- Environmental Liability
- Manufacturers | Retail Shops
- Real Estate, Rented Dwellings
- Apartment Budlings
- Hospitality/Restaurants, Bars



PATRICK VIEIRA
CEO

patrickv@vieirainsurance.com

YOUR BUSINESS INSURANCE SPECIALISTS
CONTACT PATRICK VIEIRA FOR A NO OBLIGATION QUOTE

SERVICES IN PORTUGUESE

Toronto | Bradford

FOLLOW OUR SOCIALS
@vieirainsurance



416-531-1146

quotes@vieirainsurance.com

vieirainsurance.com



SINDICALISMO

LiUNA envolvida na construção de uma comunidade unida

● A LiUNA continua a trabalhar pelo bem-estar da sua comunidade, divulgando múltiplas iniciativas nas suas redes sociais. A 9 de outubro, a LiUNA Local 183 destacou o aumento no subsídio para cirurgias corretivas a laser nos olhos, que passou para 2 mil dólares, aplicável a reivindicações desde 1 de setembro.

Além disso, a LiUNA destacou novamente os recursos de apoio à saúde mental disponíveis através do Laborers' Health & Safety Fund of North America (LHSFNA), incentivando os membros e familiares a procurar ajuda para questões psicológicas.

Noutro âmbito, o Vice-Presidente Internacional e Diretor Regional para o Canadá Central e Oriental da LiUNA, Joe Mancinelli, partilhou com orgulho a parceria com a Oaks Revitalization Association, que visa criar oportunidades de emprego e inclusão. No dia 8 de outubro, mais um trabalhador foi integrado no programa 'Oaks Revitalization', tornando-se ainda membro da LiUNA Local 183.

A LiUNA também se pronunciou contra os recentes crimes de ódio, como

o antissemitismo, reforçando que a organização é composta por diversas culturas e defende o respeito e a democracia.

"O ódio e o terror não podem ter lugar no Canadá. Apelamos aos nossos líderes para que atuem para além das falsas promessas e dos chavões vazios e oferecemos a nossa colaboração contínua para construir um futuro melhor para todos", escreveu o sindicato.

Por fim, a LiUNA também destacou recentemente o encontro da NABTU, que continua a enaltecer o papel das mulheres na força de trabalho.



FACEBOOK LIUNA LOCAL 183

CONSTRUÇÃO

Reabilitação da Gardiner Expressway quatro meses adiantada, com envolvimento da LiUNA

● As equipas que trabalham na Gardiner Expressway atingiram um marco importante no projeto de reabilitação. A presidente da Câmara Municipal de Toronto, Olivia Chow, disse que o projeto está quatro meses adiantado.

"Isso é digno de comemoração", disse Chow, acompanhada pelo ministro dos Transportes de Ontário, Prabmeet Sarkaria, a 10 de outubro, em conferência de imprensa de atualização do trabalho em curso na via expressa.

Em julho, o Governo de Ontário anunciou um investimento de até 73 milhões de dólares para acelerar as reparações, permitindo a conclusão até abril de 2026, um ano antes do previsto. O executivo provincial assumiu a responsabilidade pela Gardiner Expressway e pela Don Valley Parkway em novembro, como

parte de um acordo para ajudar a aliviar as finanças de Toronto.

A fase atual do projeto envolve a substituição de 700 metros da estrutura entre Dufferin Street e Strachan Avenue, sendo parte de uma reabilitação de seis fases aprovada entre 2014 e 2016. A Gardiner estará totalmente operacional em maio de 2026, a tempo do Campeonato do Mundo da FIFA.

A LiUNA, que também está envolvida na obra, congratulou-se pelo marco no projeto, destacando, nas redes sociais, a dedicação dos seus membros, que "trabalham dia após dia nesta grande via expressa em Toronto".

O sindicato valoriza o trabalho diário dos seus membros e reconhece que a construção da Gardiner é um dos projetos mais exigentes e críticos da infraestrutura de trânsito em Ontário.



X PROBUCKET / SHUTTERSTOCK

JÁ DISPONÍVEL!

Ponte da Barca Loureiro-Alvarinho Premium

ADEGA COOP PONTE D BARCA
LOUREIRO ALVARINHO PREMIUM
VINHO VERDE IGA
PORTUGAL

\$12.95

LCBO VINTAGES

(647) 787-1272
INFO@DOCWINEIMPORTS.COM
WWW.DOCWINEIMPORTS.COM

DOC
WINE IMPORTS

O SENHORIO NÃO MANTÉM A SEGURANÇA E MANUTENÇÃO DO SEU APARTAMENTO?

O RentSafeTO PODE AJUDÁ-LO.

Saiba mais em toronto.ca/RentSafeTO.

TORONTO

311
toronto at your service

TECNOLOGIA

Investigador britânico-canadiano da U of T ganha Prémio Nobel da Física

Um investigador britânico-canadiano ganhou o Prémio Nobel de Física pelo trabalho de desenvolvimento dos fundamentos da aprendizagem automática e da inteligência artificial.

Geoffrey Hinton, da Universidade de Toronto, recebeu o prémio na manhã de 8 de outubro, juntamente com o investigador da Universidade de Princeton, John Hopfield

A Royal Swedish Academy of Sciences disse que o prémio foi concedido a Hinton e Hopfield por “descobertas e invenções fundamentais que permitem a aprendizagem automática com redes neurais artificiais”.

Ellen Moons, membro do comité do Nobel na Royal Swedish Academy of Sciences, disse que os dois premiados “usaram conceitos fundamentais da física estatística para projetar redes neurais

artificiais que funcionam como memórias associativas e encontram padrões em grandes conjuntos de dados”.

Moons acrescentou que essas redes têm sido usadas para promover pesquisas em física, mas que também se tornaram parte do quotidiano da pessoas, por exemplo, no reconhecimento facial e na tradução de idiomas.

Embora o comité tenha elogiado a ciência por trás da aprendizagem automática e da inteligência artificial, Moons alertou para as preocupações com o futuro da tecnologia, sendo que esta deve ser utilizada de forma responsável e ética para que seja benéfica.

Hinton partilha destas preocupações. Ele deixou um cargo no Google para poder falar mais livremente sobre os perigos da tecnologia que ajudou a criar.

Hinton disse que continua preocupado com uma série de possíveis consequências más em torno do seu trabalho da aprendizagem automática, pela possibilidade de haver coisas que possam sair do controlo, mas não se arrepende do trabalho que fez.

O prémio de física inclui uma quantia em dinheiro proveniente de um legado deixado pelo criador do prémio, o inventor sueco Alfred Nobel.



FACEBOOK UNIVERSITY OF TORONTO

INFLAÇÃO

Aumenta probabilidade de cortes mais acentuados nas taxas de juro

O Banco do Canadá está sob maior pressão para considerar um corte de 50 pontos-base na taxa de juro no final deste mês, depois de a Statistics Canada ter divulgado que a taxa de inflação anual caiu para 1,6% em setembro, principalmente devido à queda dos preços da gasolina.

O economista Tu Nguyen, da RSM Canada, observou que esta descida inesperada aumenta as probabilidades de uma redução mais substancial das taxas, apesar de o Banco ter tipicamente favorecido um ritmo mais lento de reduções de 25 pontos base. “Este é um dos casos em que fico feliz por estar errada”, disse ela, referindo-se à sua previsão inicial de que a inflação se manteria perto do objetivo de 2% do Banco Central.

O instituto de estatística canadiano atri-

buiu a descida, em grande medida, a uma queda de 10,7% dos preços da gasolina em relação ao ano anterior, enquanto os custos dos alimentos e das rendas continuaram a aumentar a taxas superiores à inflação global. Com a inflação no seu nível mais baixo dos últimos meses, a próxima decisão do Banco sobre a taxa de juro, a 23 de outubro, será acompanhada de perto, uma vez que o governador Tiff Macklem sugeriu a possibilidade de ajustar o ritmo dos cortes se os dados o apoiarem.

O Banco Central, que já reduziu a sua taxa de juro diretora três vezes este ano, divulgará igualmente uma previsão económica atualizada juntamente com a sua decisão, indicando se considera que são necessárias novas reduções para sustentar o dinamismo económico e manter a inflação sob controlo.



PIAGNY





PLUS & MINUS
ACCOUNTING SOLUTIONS LTD.

SUSY OLIVEIRA, B.A.

Tel. 416-652-0599
Fax. 416-652-3242
susy@plusminusaccountingsolution.com

#9-1287 St. Clair Ave. West,
TORONTO, ON, M6E 1B8
WWW.PLUSMINUSACCOUNTINGSOLUTION.COM

Services

- Corporate Taxes
- Income Taxes
- Bookkeeping
- Accounting Services
- Business Consulting
- Business Registrations

PORTUGUESE

 **FISH MARKET** 

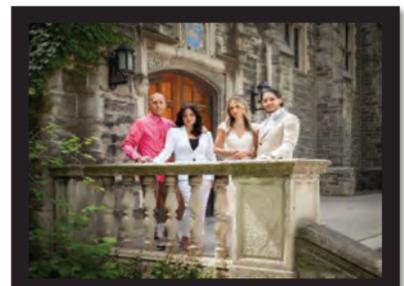
708 Hamilton Rd. London, ON

T: 519.455.3474





2080 Dufferin Street
Toronto, Ontario
M6E 3R7
416-656-3332



The Vescio Family

Descanse em paz



Antonio Manuel Borges



Antonio Antunes



Mario Sousa Goulart



Eduardo Machado



Antonio Rivera Caballero



Felix Roberto Barreto Saco



Jose Laranjeira De Sa



Fernando Do Padre Ribeiro

Por favor, deixe uma condolência para essas famílias em www.vesciofuneralhome.com

PUB

VISITE-NOS NO SUPERMERCADO
MAIS PRÓXIMO DE SI!

100%
Fresh

**CHOURIÇO
MOURO**
Sweet & Hot

BBOQ SEASON

DESCUBRA OS NOSSOS
MELHORES PRODUTOS!

**CHURRASCOS
MINI-SAUSAGE**
Sweet & Hot

NEW

**CHOURIÇO
MINHO**
Sweet & Hot

TOSCANA
Sweet & Hot

**MORCELA
CONTINENTAL**
Sweet



BORGESFOODS.COM

T. 905-277-0677 | info@borgesfoods.com
1831 Mattawa Ave, Mississauga, ON L4X 1K7

BATHURST QUAY COMMON

Terreno baldio industrial transformado em jóia à beira-mar

◆ Novo parque público na propriedade da Canada Malting oferece espaço verde, vistas deslumbrantes e um centro cultural para eventos comunitários

Lorene Santiso LJI Reporter

● No dia 4 de outubro, o Município de Toronto inaugurou o Bathurst Quay Common, um novo parque à beira-mar concebido para transformar a histórica propriedade Canada Malting num espaço comunitário vibrante. A vice-presidente da Câmara Municipal Ausma Malik (Spadina-Fort York), juntamente com a equipa da autarquia, celebraram a abertura do parque, assinalando um marco importante no Plano do Bairro de Bathurst Quay da cidade. Localizado em 1 Eireann Quay, o parque oferece cerca de 4.000 metros quadrados de espaço verde com vistas deslumbrantes sobre o porto interior e a linha do horizonte de Toronto, emoldurados por edifícios históricos res-



Uma ilustração artística do novo parque no número 3 do cais Eireann

taurados e pelo Ireland Park nas proximidades.

O Bathurst Quay Common foi concebido como um espaço de encontro para residentes e visitantes, com amplos lugares públicos, uma praça polivalente para eventos e programação cultural e uma iluminação arquitetónica que ilumina os icónicos silos Canada Malting à noite. Ao refletir sobre a importância dos espaços públicos na construção de ligações comunitárias, a pre-

sidente da Câmara, Olivia Chow, afirmou: "Os espaços públicos são o coração das nossas comunidades. São os locais onde nos reunimos com amigos e família, onde o riso ecoa e onde nascem as ideias." Com este espírito em mente, Bathurst Quay Common pretende ser um refúgio acolhedor onde todos são convidados a participar numa experiência comunitária partilhada.

A visão do município estende-se para além das

ofertas atuais do parque. Em 2025, a Fundação Canadá Irlanda abrirá o "Edifício Corleck" - um centro cultural que acolherá durante todo o ano uma programação comunitária, artística e cultural num espaço patrimonial maravilhosamente restaurado. A Universidade OCAD também planeia ativar o interior dos silos com exposições, adicionando um elemento educativo a este novo parque urbano.

Inaugurado mesmo a tem-

po da Nuit Blanche anual de Toronto, a 5 de outubro, o Bathurst Quay Common será um dos principais locais do evento, oferecendo ao público a oportunidade de experimentar o espaço à medida que este ganha vida com a arte contemporânea. Com o desenvolvimento do Bathurst Quay Common, a cidade de Toronto está a criar um espaço duradouro de ligação, reflexão e celebração ao longo da orla marítima.



Glenview Memorial Gardens & Glendale Funeral Home & Cemetery
by Arbor Memorial

glenviewmemorial.ca | glendalememorial.ca

Amanda Amaral

Diretora de Planeamento Funerário (Licenciada)

I provide all the options and information for you to make confident and early decisions about the final planning. Design your own unique statement, save money and reduce the burden on your family, whether you choose burial or cremation.

Forneço todas as opções e informações para que tome decisões com confiança e antecedência sobre o planeamento final. Projete a sua própria declaração exclusiva, economize dinheiro e reduza o fardo na sua família, independentemente de escolher enterro ou cremação.

Contacte-me para mais info:
Call me for more info:
(Cell) 416-679-2435
✉ Aamaral@arbormemorial.com

Glenview Memorial Gardens
7541 Hwy #50 Woodbridge, ON, L4H 4W7

Glendale Funeral Homes & Cemetery
1810 Albion Road Etobicoke, Ontario M9W 5T1



College & Dufferin

DENTAL CLINIC

Sorria com confiança!



EMERGENCIAS

ACEITAMOS

Novos Pacientes



Aceitamos todos os planos de seguros

1111-A College St, Toronto ON M6H 1B5
(Esquina com a Dufferin)

416.538.3538
Fax. 416.538.8422

www.collegedufferindental.com



TECNOLOGIA

Canadá assinala mês da cibersegurança em outubro

◆ Todas as gerações devem estar seguras online, defende campanha deste ano

Lorene Santiso LJI Reporter

● Todos os anos, em outubro, o Canadá celebra o Mês de Sensibilização para a Cibersegurança, uma campanha internacionalmente reconhecida para educar o público sobre a importância de se manter seguro online.

O tema deste ano, 'Generation Cyber Safe', sublinha que a segurança online é para todos, independentemente da idade. A campanha de um mês, liderada pela Get Cyber Safe - uma iniciativa de sensibilização pública do Communications Security Establishment do Governo canadiano - centra-se em ajudar os canadianos de todas as gerações a protegerem-se a si próprios e aos outros das ameaças cibernéticas.

Os temas semanais do Mês de Sensibilização para a Cibersegurança de 2024 abordam diferentes aspetos da cibersegurança, refletindo sobre como

os canadianos podem tomar medidas para reforçar as suas defesas online.

Na primeira semana, o foco esteve na segurança das contas online, tendo sido destacada a importância de utilizar palavras-passe fortes, a autenticação multifator e gestores de palavras-passe para proteger as contas online. Os canadianos foram encorajados a limitar as informações pessoais que partilham online, reduzindo os riscos associados ao roubo de credenciais.

A segunda semana centrou-se nas ferramentas cibernéticas essenciais, abordando o uso de software antivírus, VPNs e atualizações automáticas, ferramentas que ajudam a combater ameaças online comuns. A formação em cibersegurança também foi recomendada para aumentar a sensibilização dos utilizadores em relação ao malware e ao ransomware.

Nesta terceira semana, o tema

é a socialização segura online, com um foco especial na segurança nas redes sociais e na proteção contra ataques de 'phishing' e engenharia social. Esta semana aborda os riscos de roubo de identidade e como salvaguardar as identidades digitais, considerando a crescente influência dos conteúdos gerados por inteligência artificial.

A quarta semana incentiva os canadianos a serem proativos na segurança cibernética, fazendo cópias de segurança dos dados, reconhecendo práticas comerciais seguras e preparando-se para trabalhar remotamente. As pequenas empresas recebem

conselhos específicos sobre virtualização e formação em sensibilização para a cibersegurança.

Por fim, a quinta semana salienta a importância de transmitir conhecimentos sobre cibersegurança a outras pessoas. A campanha 'Get Cyber Safe' incentiva os canadianos a promoverem os recursos da campanha, a manterem-se atualizados sobre tecnologias emergentes e a participarem em ações de formação sobre cibersegurança.

Torne-se um campeão do 'Cyber Month'

As organizações e os indivíduos são convidados a tornarem-se campeões do 'Cyber Month',

desempenhando um papel fundamental na consciencialização. Ao participarem na campanha e promoverem práticas seguras, ajudam a criar um ambiente online mais seguro para todos os canadianos. Estão disponíveis recursos, incluindo conteúdos para as redes sociais e materiais promocionais, para apoiar os defensores na divulgação destas mensagens.

Ao participarem no Mês de Sensibilização para a Cibersegurança, os canadianos de todas as idades podem contribuir para uma paisagem digital mais segura, equipando-se a si próprios e aos outros com os conhecimentos necessários para combater eficazmente as ciberameaças.



Campanha é liderada pela Get Cyber Safe, uma iniciativa de sensibilização do Communications Security Establishment

750 Burnhamthorpe Road E, Mississauga L4Y, ON

VENDE-SE

3091 Dufferin St, Toronto On, Apt 628

VENDE-SE



\$849,000.00

Absolutamente deslumbrante! -Casa com 4 quartos na prestigiada zona leste de Mississauga-Applewood Hills. A unidade é ideal para uma família grande. Cave acabada, conceito aberto. Quintal privado com deck. Passos para escolas, compras, minutos para auto-estradas e outras comodidades.

105 East Avenue, Hamilton L8N, ON

VENDE-SE



\$1,289,000.00

Luxuoso 4Plex disponível para venda na desejável localização Centro-Sul! Cada unidade está atualmente alugada e apresenta 2 quartos espaçosos, aproximadamente 1000 pés quadrados de espaço, e uma cave acabada com 2 quartos adicionais, 1 casa de banho e uma cozinha. Amplo parque de estacionamento. Pode residir numa unidade e alugar as outras quatro, este 4Plex oferece possibilidades infinitas.



\$789,000.00

Esta impressionante unidade oferece 3 quartos mais um escritório, com tetos de 9 pés, iluminação melhorada e armários personalizados. Com um generoso terraço (aproximadamente 260 pés quadrados) com vistas deslumbrantes e desobstruídas do parque. É a maior unidade do edifício, incluindo um lugar de estacionamento designado e um cacifo espaçoso! Convenientemente localizado a uma curta distância a pé do TTC/Subway, e a poucos minutos de Yorkdale, vários centros comerciais, supermercados, restaurantes e fácil acesso à autoestrada 401 e Allen Rd.

Maximum commission is 3.5%. Listing commission 1%, co-operating brokerage 2.5%

PENSA EM VENDER A SUA CASA? "LIST" POR APENAS 1%

Sonia Ávila-Couto

Sales Representative Royal LePage Flower City Realty **Avaliação Grátis! Na GTA**

ROYAL LEPAGE
Flower City Realty

Brampton:
10 Cottrelle Blvd, Suite 302, L6S 0E2
Tif: 905.230.3100 | Fax: 905.230.8577

Mississauga:
30 Top Flight Dr., Suite 12, L5S 0A8
Tif: 905.564.2100 | Fax: 905.564.3077

www.flowercityrealty.com Mobile: **647.274.4809**



DÉCIMA ILHA

Açorianos em Lisboa



José Andrade
Escritor

● Não se encontra naturalmente registado, nem se estima sequer, o número de açorianos com residência permanente no continente português em geral e, em especial, na região de Lisboa ou apenas na capital portuguesa. Em boa verdade, não constituem propriamente uma comunidade formal, de tão bem integrados que estão - geralmente, até de forma indistinta - na própria sociedade lisboeta.

O arquipélago dos Açores, algumas das suas ilhas e as suas primeiras cidades ganharam mesmo reconhecimento público e perene na própria toponímia da cidade de Lisboa: Avenida Praia da Vitória (Arroios), Praça Ilha do Faial (Arroios), Rua Cidade da Horta (Arroios), Rua da Ilha Terceira

(Arroios), Rua de Angra do Heroísmo (Arroios), Rua de Ponta Delgada (Arroios), Rua dos Açores (Arroios) e Rua Ilha do Pico (Arroios).

Mas há também 15 personalidades de naturalidade ou relação açoriana que mereceram consagração toponímica em 13 freguesias da capital portuguesa: Avenida Doutor Alfredo Bensaúde (Olaias), Largo Hintze Ribeiro (Campo de Ourique, Santo António), Rua Antero de Quental (Arroios), Rua António Dacosta (Santa Clara), Rua Canto da Maya (Campolide), Rua Cecília Meireles (São Domingos de Benfica), Rua Domingos Rebelo (Carnide), Rua Doutor Teófilo Braga (Campo de Ourique, Estrela), Rua Ivens (Santa Maria Maior), Rua Matilde Bensaúde (Olivais), Rua Natália Correia (São Vicente), Rua Presidente Arriaga (Estrela), Rua Prof. Machado Macedo (Alcântara), Rua Sidónio Serpa (Carnide) e Rua Vitorino Nemésio (Santa Clara).

E os Açores afirmaram-se também na própria economia da cidade de Lisboa, por exemplo, com os estabelecimentos comerciais 'Espaço Açores Tradição e Gourmet' (Rua de São Julião), 'Loja Açores' (Rua Viriato) e 'Mercearia dos Açores' (Rua da Madalena), os restaurantes 'Espaço Açores' (Largo da Boa Hora) e 'Rabo d'Pêxe' (Avenida Duque de Ávila), o bar 'Peter Café Sport' (Parque das Nações) ou o hotel 'Açores Lisboa' (Praça de Espanha). Alguns dos açorianos, radicados na capital portuguesa, são muitos dos quase mil sócios da Casa dos Açores em Lisboa e frequentam as respetivas atividades semanais integrando um público estimado em 40% de açorianos e 60% de não açorianos, mas amigos dos Açores.

A ideia de uma agremiação constituída por açorianos residentes no continente português data, pelo menos, de 1881, com várias tentativas falhadas. Entre elas conta-se a criação da

Liga Insulana, em 1884, projeto que abrangia também a comunidade madeirense. Apesar de terem sido aprovados os estatutos, a atividade limitou-se a umas reuniões informais. Uns anos depois, em 1907, a Sociedade de Estudos Açoreanos reunia personalidades de relevo no meio literário e político da época, entre as quais Teófilo Braga.

Só em 1925 se deram passos mais seguros, com a criação de uma comissão encarregue de redigir os estatutos. Estava-se então em fase de expansão do movimento regionalista no continente, que havia dado origem à criação de agremiações regionais na cidade de Lisboa.

Deste modo, a 27 de março de 1927 foram aprovados os estatutos em assembleia geral reunida na Sociedade de Geografia de Lisboa. Assim nasceu o Grémio dos Açores que, logo no ano seguinte, por Decreto de 12 de abril de 1928, foi reconhecido pelo Governo Português como Instituição de Utilidade Pública, distinção atribuída pela primeira vez a uma agremiação do género.

Em 1938, o nome de Grémio dos Açores foi substituído pelo

de Casa dos Açores, por uma imposição legal que reservava a designação de grémio para as associações patronais, no âmbito da estrutura corporativa do Estado Novo.

Ao tempo da sua fundação, instalou-se provisoriamente na Sociedade de Geografia de Lisboa, de onde passou, em regime de inquilinato, sucessivamente por um andar na Avenida da Liberdade, um prédio na Rua Castilho, um andar na Rua Cecílio de Sousa, até que em 1970 foi adquirido o palacete onde se encontra atualmente na Rua dos Navegantes, 21, à Lapa, edifício entretanto classificado em 2011 como Imóvel de Interesse Municipal.

A ação quase centenária da Casa dos Açores em Lisboa tem merecido o reconhecimento de diversas entidades, destacando-se a condecoração, com a Ordem do Infante D. Henrique, em 1989, pelo então Presidente da República, Mário Soares, e, em 2016, nas celebrações do Dia dos Açores, a entrega da Insignia Autônoma de Mérito Cívico, que lhe foi atribuída pela Assembleia Legislativa da Região Autónoma dos Açores.

PUB

ANDRE MARQUES
ACCOUNTANT LIMITED

36 PARK LAWN ROAD UNIT # 5 2ND FLR., ETOBICOKE *We speak Portuguese!*

PERSONAL & CORPORATE
INCOME TAXES

ACCOUNTING,
BOOKKEEPING

BUSINESS CONSULTING
& REGISTRATION

André Marques, B.M. MFA | DFA | MEMBER OF ATAP
andremarquesmanagement@rogers.com

Call for consultation!
(416) 538-3295 | (647) 342-7144

HOMELIFE LOCAL
Real Estate Ltd. Brokerage*
Independent Owned & Operated

DÉCIO J. GONÇALVES
Office: 416.537.2441
Cell: 416.817.8356
Res: 905.848.3214

APARTAMENTO COM 2 QUARTOS DE CAMA, SALA, COZINHA, CASA DE BANHO COM 4 PEÇAS, ESTACIONAMENTO PARA UM CARRO NA AREA DA LAURENCE E EGLINTON

SOMENTE \$419.900.00

PARA MAIS INFORMAÇÕES:
DÉCIO GONÇALVES 416-817-8356

UMA AVALIAÇÃO BEM FEITA AJUDA A GARANTIR UMA BOA VENDA NO FUTURO

Bloor St. West Toronto, ON M6H 1M3
E-mail: deciojgoncalves@yahoo.ca • Fax: 416.537.6871

Ferma UNIBEL
FOOD PRODUCTS COMPANY LTD.

ESPECIALIZADOS EM PRODUTOS ALIMENTARES, INCLUINDO PEIXE FRESCO, VINDO DE PORTUGAL

Delta Natural Spring Water

LUSO Natural Spring Water

SUMOL

FERMA

SALOIO OLIVE OIL

PRETA DOCE

CASTELLO CARBONATED NATURAL SPRING WATER

MICAU

Azeite VICTOR GUEDES

Atum BOM PETISCO Tuna

PEDRAS SALGADAS

DANESITA

Camponês

CONSERVAS SARDAS MAR CANNED FISH

SAGRIS ZERO

BOLACHAS TRIUNFO MASSAS

Compal

Belfish

CARVALHELHOS

Ferma Food Products
Unibel Company Ltd.
44 Atomic Ave Toronto, ON, M8Z 5L1
Tel.: (416) 533-3591 • Fax: (416) 533-3485
web: www.fermafoods.com
email: sales@fermafoods.com

Ferma Import & Export Inc.
2615 Place Chassé Montreal,
Quebec, H1Y 2C3
Tel.: (514) 845-0164 • Fax: (514) 845-5345
web: www.ferma.ca
email: sales@ferma.ca

OSLER
FISH WAREHOUSE

Sucursal de Retalho aberta ao público
416-769-2010
16 Osler St. (Junto à Dupont & Dundas)
O Mercado do Peixe
Para peixe fresco de todo o mundo, bacalhau e marisco visite o nosso armazém!

AUDIÇÃO

O impacto dos aparelhos auditivos na audição, percepção e bem-estar dos utilizadores

◆ **DICAS** Ouça o mundo a sua volta



Carlos Valente
DD, H.I.S.

● A audição reduzida afeta não só a nossa capacidade de compreender o discurso, mas também a nossa percepção e capacidade de localizar todo o universo sonoro ao nosso redor. A evolução tecnológica oferece-nos uma variedade de possibilidades para compensar a menor capacidade de audição com o uso de aparelhos auditivos.

Se a audição estiver apenas reduzida num dos ouvidos, esta poderá normalmente ser compensada por um aparelho auditivo no ouvido deficiente. Se, por outro lado, a perda auditiva for muito acentuada, poderá ser difícil recriar inteiramente a compreensão omnidirecional do discurso. Todavia, na maior parte dos casos, obter-se-á

uma melhor sensação do volume e do espaço sonoro.

Se houver perda de audição em ambos os ouvidos, será vantajoso usar dois aparelhos. Com dois aparelhos auditivos, não é necessário tanta amplificação como se estivesse apenas a usar um aparelho. Isso significa que o ruído de fundo não será amplificado, reduzindo o risco de realimentação. Ao usar dois aparelhos auditivos, não apenas se obtém uma melhoria concreta em cada ouvido, mas também se torna mais fácil distinguir palavras do ruído de fundo, definir a fonte sonora e obter uma melhor qualidade sonora e maior profundidade dos sons.

Uma vez habituadas à utilização de dois aparelhos auditivos, a maioria das pessoas passa a ter uma melhor qualidade de vida, sentindo uma maior sensação de equilíbrio e conforto, pois



É importante compreender que a audição deficiente exige um excesso de energia, causando cansaço e uma sensação de isolamento e solidão

há uma menor exigência de amplificação de cada lado, o que reduz a estridência e a distorção, proporcionando menor esforço e maior conforto.

No caso de quem sofre com um 'zumbido' nos ouvidos, o uso de dois aparelhos ajuda a melhorar o sintoma (o uso de aparelho auditivo faz com que o utilizador não perceba o zumbido no ouvido protegido). É importante compreender que a audição deficiente exige um excesso de energia, causando cansaço e uma sensação de isolamento e solidão. Tais

condições podem, em conjunto, ser as causas de uma qualidade de vida menos ativa e desembaraçada.

Felizmente, para grande parte dos principiantes, os aparelhos auditivos acabam por se tornar um sucesso ao fim de poucas semanas. As vantagens da 'nova' audição parecem compensar tanto as alterações físicas, quanto as psíquicas. Para outros, pode ser um processo mais demorado. Muitos utilizadores afirmam que pode demorar até seis meses para se sentirem inteiramente à vontade com a nova audição. Neste

processo, é importante não desistir. Os mesmos utilizadores afirmam com frequência que foi necessário ajustar os aparelhos, várias vezes, antes de alcançar um resultado satisfatório.

Pesquisas com utilizadores de aparelhos auditivos com perda auditiva bilateral têm mostrado que aqueles que usam dois aparelhos estão mais satisfeitos do que aqueles adaptados apenas com um. Da mesma forma que você usa dois olhos para ver com clareza, você precisa de dois ouvidos saudáveis para ouvir claramente.

PUB

INTRODUCING VIEIRA SOUSA LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.

ALEXANDRE SOUSA
MBA, QAFP®, CLU®
Financial Planner / President
alexandres@vieirasousa.com
647 446 5554

Expert knowledge-based solutions with competitive pricing for all your insurance needs.

WE NOW OFFER

- Life/mortgage insurance
- Individual critical illness and disability insurance
- Individual family health and dental plans
- Group benefits for businesses 3-100+ employees

- Group RRSP, private pension plans, corporate life solutions
- Investments: Segregated funds, RRSP's, TFSA's, GIF's, HISA, annuities
- Financial, estate and retirement planning

VIEIRA SOUSA
LIFE & FINANCIAL SERVICES LTD.
A DIVISION OF VIEIRA & ASSOCIATES INSURANCE BROKERS LTD

WE WORK WITH THE BEST AND MOST RESPECTED LIFE INSURANCE CARRIERS IN CANADA. ALEX IS READY TO ANSWER YOUR QUESTIONS—NO OBLIGATIONS.

Separação adequada de resíduos

Não sabe ao certo o que fazer às lâmpadas queimadas para não irem parar aos aterros sanitários?

Visite
toronto.ca/WasteWizard

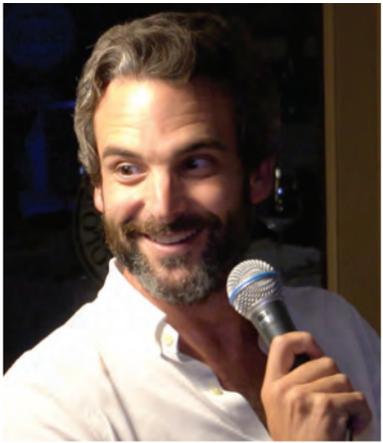
LITERATURA

'À Mesa Não Se Envelhece': novo livro explora as histórias da gastronomia

◆ **CULINÁRIA** Obra de Bernardo Gaivão faz uma viagem divertida pela história da alimentação portuguesa e não só

Teresa Lencastre

● Sabia que o Leonardo Da Vinci inventou o esparquite? Que o cozido à portuguesa, afinal, não é assim tão português? Que o tomate já foi usado para transformar lobisomens? E que a rainha Maria Antonieta gostava tanto de batatas que usava flores do tubérculo no cabelo?



Bernardo Gaivão, autor do livro

Estas são apenas algumas das histórias que Bernardo Gaivão explora no seu novo livro, 'À Mesa Não Se Envelhece', recém-lançado pela Oficina do Livro, do grupo editorial português LeYa. Nesta obra, o autor convida os leitores a embarcar numa viagem divertida pela história da alimentação, revelando as origens de pratos icónicos, utensílios de mesa e costumes que moldaram as sociedades ao longo dos séculos.

O Correio da Manhã Canadá (CMC) acompanhou os dois eventos de lançamento em Portugal: o primeiro, em Vila Nova de Gaia, decorreu no Golfe da Quinta do Fojo, e contou com a apresentação do ultramaratonista e autor João Neto; o segundo realizou-se em Lisboa, no Mercado de Campo de Ourique, e contou com a intervenção do humorista José Diogo Quintela.

"É um livro descontraído que não pretende ser denso nem difícil de assimilar. Não exige uma leitura cronológica de A a Z, podemos saltar secções, um bocadinho como se fosse um menu de degustação", conta Bernardo Gaivão ao nosso jornal.

Questionado sobre o que diferencia a obra, Bernardo Gaivão diz que "não é um livro de história, mas de histórias", que "mistura igualmente as lendas, os mitos, com os factos e o conhecimento fundamentado".

"O livro demarca-se dos livros de história pela abordagem leve e democrática, já que todos o podem ler. Foge ao registo académico, muito factual, mas também não cai nos 'factóides' infundamentados que muitas vezes encontramos online", descreve.

"Comecei-me a rir logo nas primeiras cinco páginas", contou João Neto ao CMC, durante o evento de lançamento em Gaia. "É um livro interessantíssimo, que associa a parte histórica à componente lúdica da comida. Por exemplo, as pizzas, achamos que vêm de um país e afinal vêm de outro. Estou a adorar", complementou.

"Estou a divertir-me imenso com este livro", reforçou Marina Afonso, professora universitária e psicoterapeuta, também presente no evento em Gaia. "É



O livro conta, por exemplo, como a tradição portuguesa do bacalhau está intimamente ligada à imigração de portugueses para o Canadá

Bernardo Gaivão, autor do livro



Lançamento do livro em Lisboa



engraçada a forma direta como o Bernardo escreve. Interpela os leitores e é divertido. Uma pessoa aprende e diverte-se, e isso é raro", acrescentou.

O público português vai identificar-se particularmente com o livro, até porque há um capítulo só dedicado à gastronomia de Portugal. Apesar disso, a obra é abrangente, incluindo histórias do mundo inteiro. Também os luso-canadianos têm muito a descobrir, garante a editora do grupo LeYa, Rita Fazenda.

"Os luso-canadianos vão gostar porque o livro também fala de comida portuguesa. É um livro para matar saudades, do país, das histórias e da comida", contou Rita Fazenda ao CMC.

"O livro conta, por exemplo, como a tradição portuguesa do bacalhau está intimamente ligada à imigração de portugueses para o Canadá", adianta Bernardo Gaivão.

"Durante séculos, os pescadores portugueses, parte da famosa 'Frota Branca', navegavam

até Terra Nova para capturar bacalhau, que era depois salgado e levado de volta a Portugal. A sua interação com a população local deixou marcas culturais duradouras."

Ao narrar histórias e mitos por trás de alimentos tão variados como o arroz, o tomate e o bacalhau, Bernardo Gaivão mostra como a comida é parte fundamental de quem somos e de como vivemos. O livro revela outras curiosidades surpreendentes, como o papel do café nas práticas religiosas e a história do cozido à portuguesa, que pode ter origens inesperadas.

"Estou cheia de curiosidade para ler o livro. Tenho aqui muito material para me inspirar", disse a chef Cristina Manso Preto, também presente no evento em Gaia, ao CMC.

'À Mesa Não Se Envelhece' já está nas bancas em Portugal. Quem está no Canadá, pode encomendá-lo online em www.leyaonline.com.



Chef Cristina Manso Preto com o autor



João Neto, ultramaratonista e autor



Rita Fazenda, editora do grupo LeYa



José Diogo Quintela, humorista



Lançamento do livro no Porto

SEGURADORAS

Condutor não identificado



ANTONIO AZEVEDO
Azevedo & Nelson

● Num artigo anterior, escrevi sobre o que acontece se estiver envolvido num acidente de viação, não pedir as informações do outro condutor e descobrir, mais tarde, que está ferido. É suposto a sua seguradora protegê-lo se for ferido por um condutor não identificado, por exemplo, se outro carro bater na sua viatura e fugir do local do acidente. Mas, neste caso, o condutor não é desconhecido. Como você não pediu as suas informações, o outro condutor não pôde ser identificado. Eu sugeri que uma companhia de seguros poderia negar proteção pela sua falha.

Bem, não demorou muito. Uma jovem mulher parou o carro para ir buscar um

café. Antes de sair do carro, foi atingida por trás. Não parecia ser um impacto grave. Ela deixou passar e não pediu as informações do outro condutor. Mais tarde, começou a sentir-se mal. Afinal, ela pode ter sofrido uma concussão.

Então, intentou uma ação judicial contra o condutor não identificado para obter uma indemnização por dor e sofrimento. E, nessa ação, incluiu a sua própria seguradora Aviva, porque a Aviva,

por lei, tem uma cláusula em todas as suas apólices de automóveis que a protege de danos causados por um condutor não identificado.

Imediatamente, a Aviva intentou uma ação para indeferir o pedido. Argumentou que, como a jovem não comunicou o acidente à polícia dentro do prazo e por não ter pedido as informações do outro condutor, a Aviva não deveria ser responsável pelo pagamento dos danos que, por lei, o condutor não identificado teria de pagar.

Tratava-se de uma moção preliminar e não de um julgamento. O juiz considerou que o assunto tinha de ir a julgamento, porque havia provas de que a jovem tinha sofrido uma concussão. O juiz pareceu sugerir, embora não seja claro, que se a razão pela qual ela não pediu a informação do outro condutor foi porque sofreu uma concussão quan-



FOTO: PEXELS

do o outro condutor colidiu com ela, então estaria autorizada a continuar a ação contra a Aviva. Isto é bastante interessante e estarei atento

a quaisquer outras decisões sobre esta questão.

Tradução do artigo com assistência de Raquel Soares

LEI com
AZEVEDO
Azevedo & Nelson

BORSELLINO & SON GRAPES IMPORTING

Servindo a comunidade desde 1958



TOMATES, PIMENTOS E FEIJÃO JÁ CHEGARAM!
AS UVAS JÁ CHEGARAM!



Mudámos de instalações!
(Novo local: Antiga Casa das Beiras)

NOVA MORADA: 34 Caledonia Rd, Toronto, ON
(416) 716-0973



Agora proteja-os a partir de dentro.

Faça com que tenham novamente a vacinação em dia.

DIREITOS HEREDITÁRIOS

Alienação quinhão herança

Judith Teodoro
Advogada

● Dispõe o artigo 2124.º do Código Civil que “a alienação da herança ou do quinhão hereditário, está sujeita às disposições reguladoras do negócio jurídico que lhe der causa (...)”. No entanto, entre outras exceções, estão excluídos da alienação da herança ou do quinhão “os diplomas e a correspondência do falecido, bem como as recordações de família de diminuto valor económico”, nos termos do disposto no n.º 3 do artigo 2125.º do Código Civil. A cessão de direitos, ou quinhão hereditário, equivale à transmissão do direito sobre todos os bens da heran-

ça, o que significa que não poderão ser cedidos direitos sobre bens em concreto, com exclusão de outros. Cede-se é o direito sobre todos os bens. Quer a cessão do quinhão hereditário, quer a alienação da herança “é feita por escritura pública ou por documento particular autenticado se existirem bens cuja alienação deva ser feita por uma dessas formas”, que será o caso de bens imóveis. A cessão do quinhão hereditário e da herança abrange as responsabilidades da herança no pagamento de dívidas do falecido. A este respeito, é importante também realçar, quanto a dívidas da herança, que os herdeiros não são pessoalmente responsáveis pelas mesmas com o seu património próprio. Ou seja, só responderão pelas dívidas

da herança com o património recebido dessa herança e até às forças do respetivo valor. Quando é vendido ou dado em pagamento a estranhos (ou seja, terceiros que não sejam herdeiros) um quinhão hereditário, os outros herdeiros, os chamados co-herdeiros, gozam do direito de preferência nos termos em que esse direito assiste aos comproprietários. Dito de outro modo, aplica-se, neste caso, o mesmo regime que os comproprietários gozam em caso de venda a favor de terceiros. Nos termos do disposto no artigo 1409.º do Código Civil “o comproprietário goza do direito de preferência e tem o primeiro lugar entre os preferentes legais no caso de venda, ou dação em pagamento, a estranhos a quota de qualquer dos seus



consortes”.

Por sua vez, o artigo 2130.º do Código Civil, sob a epígrafe ‘Direito de Preferência’, estipula, no seu número 1, que “quando seja vendido ou dado em cumprimento a estranhos um quinhão hereditário, os co-herdeiros gozam do direito de preferência nos termos em que assiste aos comproprietários”. Já o prazo para o exercício desse direito, havendo comunicação para a preferência, é de dois meses.

O que equivale a dizer que quando se pretende vender o quinhão hereditário, terá o herdeiro de dar preferência aos co-herdeiros da sua

intenção de venda, devendo indicar para o efeito as condições do negócio, nomeadamente o nome do comprador, preço e condições de pagamento.

Se essa preferência não for dada no aludido prazo de dois meses, poderão os co-herdeiros, a contar da data do conhecimento da aludida venda, intentar ação judicial de exercício do direito de preferência, no prazo de seis meses, onde terão de invocar a sua qualidade de co-herdeiros, a data do conhecimento da venda, e efetuar o depósito do preço devido nos 15 dias seguintes à propositura da ação.



Associação dos Amigos de Rabo de Peixe do Ontário

26th Anniversary Gala Dinner

LIU.NW Local 183, 1263 Wilson Ave. North York
October 26th 2024 - Doors Open at 5pm

Entertainment by
Starlight
Cesar Russo
Tania Creador USA

Convidade de Honra Sr. Jaime Vieira
Presidente da Vila de Rabo de Peixe

Special Merit Award
Winner
Mr. John De Sousa
Special Guest Speaker
Counselor Martin Medeiros

Menu
Appetizers:
Soup, Caldo Verde:
Steak, Bacalhau, Potatoes,
Veggies and Salad.
Dessert, Chocolate Mousse
Plus, Late Night Sweet Platter

Cabral Catering



TONY MELO
STARLIGHT



Cesar Russo



Tania Creador
USA



Mais o Bailerico

For Reservations
Please Call

Joe Rebelo
647-537-7272

Emily Amaral
647-334-8033

Tickets
Adults \$90.00
Children
3-12 \$40.00

For Reservations
Please Call

Leonilde Vargas
647-970-7236

Paula
647-808-7238

Special Guests
Vinde da Vila de Rabo de Peixe
Sr. Renato Moniz e Família
e os 3 Presidentes dos Amigos da Vila de Rabo de Peixe
Sra. Nancy Medeiros Rabo de Peixe
Amigos da Vila de Rabo de Peixe USA
Sr. Ricardo Mourato
Amigos da Vila de Rabo de Peixe
Montreal Sra. Diane Borges

CULTURA

'Music 311' promove talento nas linhas de atendimento de Mississauga

◆ **MÚSICA** Programa dá oportunidade aos artistas locais de apresentarem as suas músicas em chamadas para o 311 e não só

Raquel Soares LJI Reporter

● A Câmara Municipal de Mississauga está novamente a promover o programa 'Music 311'. Esta iniciativa oferece aos artistas a oportunidade de apresentarem a sua música nas linhas de espera das chamadas da linha 311 da autarquia, durante as transmissões em direto das reuniões do Conselho e na linha de informação ao cliente MiWay. Quando um representante do serviço de apoio ao cliente do 311 não está imediatamente disponível para atender a chamada, as pessoas que telefonam ouvem uma seleção de música local de artistas de Mississauga. O objetivo é dar a conhecer o talento e a diversidade dos músicos locais, ao mesmo tempo que ajuda a

criar novos públicos, e ainda enriquecer a experiência de quem telefona, complementando o serviço que recebem dos representantes do serviço de apoio ao cliente com novas experiências musicais. Neste sentido, a autarquia convida todos os músicos locais que queiram que as suas músicas sejam apresen-

tadas nas linhas telefónicas a inscreverem-se. O prazo de apresentação das músicas e inscrição termina a 27 de outubro. Anualmente, são selecionadas 12 gravações para serem utilizadas, desde que cumpram determinados critérios. O músico ou grupo respon-

sável pela gravação deve deter os direitos de autor da composição, da execução e da gravação principal. Caso a gravação contenha letras, estas devem ser adequadas para um público de todas as idades e podem ser interpretadas em qualquer língua. Além disso, o músico ou grupo deve residir ou estar

localizado em Mississauga. No caso de duos ou grupos, pelo menos 50% dos membros devem estar sediados em Mississauga. Os músicos selecionados recebem um pagamento de 300 dólares por um período de um ano. Para mais informações visite www.mississauga.ca.



MISSISSAUGA

PUB



Know Where to Go for Care in the Community



Brampton Civic Hospital | Etobicoke General Hospital | Peel Memorial Centre for Integrated Health and Wellness



Family Doctor, Nurse Practitioner or Walk-In Clinic

- For **non-life threatening** conditions/injuries such as:
- Common illnesses such as cold, flu or COVID-like symptoms
 - Skin conditions or minor injuries such as sprains and strains
 - Urinary tract infections, unexplained changes in weight and/or energy level



Virtual Urgent Care

- For **non-life threatening** conditions/injuries and if:
- You are unable to get a timely doctor's appointment
 - No health card required
 - Online appointment booking available in English, French, Mandarin, Cantonese, Punjabi, Urdu and Italian
- health811.ontario.ca** or call **8-1-1**



Urgent Care Centre Peel Memorial



- For **non-life threatening** conditions/injuries such as:
- Sprains, strains or broken bones
 - Allergic reactions or skin rashes
 - Asthma attacks
 - Minor burns, cuts that might need stitches
 - Earaches or eye injuries



Emergency Departments Brampton Civic or Etobicoke General



- For **medical emergencies, or serious injuries or conditions** such as:
- Chest pain, abdominal pain or stroke symptoms
 - Pregnancy-related emergencies
 - Numbness or weakness in arms/hands
 - Mental health issues
 - Injuries or illnesses of infants six months of age and younger

If you are unsure about your symptoms, go to the nearest emergency room or call 9-1-1. www.williamoslerhs.ca

RELAÇÕES INTERNACIONAIS

Açores e Timor-Leste reforçam cooperação estratégica

• O primeiro-ministro de Timor-Leste, Xanana Gusmão, chegou aos Açores esta terça-feira, 15 de outubro, no âmbito da sua visita oficial a Portugal. Durante a estadia, que se concentra na ilha do Faial, Xanana Gusmão tem participado em diversas reuniões, incluindo um encontro com o Presidente da Assembleia Legislativa Regional dos Açores, Luís Garcia.

No contexto da visita, Xanana Gusmão reuniu-se também com o Presidente do Governo Regional dos Açores, José Manuel Bolieiro. Ambos os líderes discutiram o reforço da cooperação nas áreas do mar e dos oceanos, com Bolieiro a destacar a importância estratégica dos

Açores na geopolítica atlântica e o seu compromisso com a proteção ambiental e a sustentabilidade dos oceanos. A visita incluiu ainda uma

passagem pela Escola do Mar dos Açores, o Instituto de Investigação em Ciências do Mar e o Observatório do Mar dos Açores.



Xanana Gusmão reuniu-se com José Manuel Bolieiro

TURISMO

Dormidas em alojamentos turísticos nos Açores crescem 7,4% em agosto

• Os Açores registaram mais de 642 mil dormidas em alojamentos turísticos em agosto, um aumento de 7,4% face ao mesmo período de 2023, segundo dados do Serviço Regional de Estatística dos Açores (SREA). O crescimento foi impulsionado sobretudo pelos turistas estrangeiros, que representaram 79,7% do total, com um aumento de 9,7%.

No entanto, o mercado canadiano apresentou uma quebra de 8,9% nas dormidas, contrastando com o crescimento geral registado. Apesar desta queda, o acumulado dos primeiros oito meses de 2024 mostrou uma subida de 10,9% nas dormidas totais, com cerca de três milhões de dormidas

contabilizadas. O número de hóspedes aumentou 7,8%, totalizando 907,4 mil, com uma estada média de 3,31 dias.

A hotelaria concentrou 49,2% das dormidas em agosto, seguida pelo alojamento local (45,6%) e pelo turismo no espaço rural (5,2%). A ilha de São Miguel liderou, com 64% das dormidas totais.



Turistas estrangeiros impulsionam aumento, com destaque para Espanha e EUA

AMBIENTE

Açores recebem 321 milhões de euros para ação climática e sustentabilidade

◆ Investimento feito no âmbito do 'Sustentável 2030'

• O Governo de Portugal anunciou um investimento de 321 milhões de euros na Região Autónoma dos Açores, no âmbito do 'Programa para a Ação Climática e Sustentabilidade - Sustentável 2030'. Entre os principais projetos destaca-se a reconstrução do Porto das Lajes das Flores, com um financiamento de 185 milhões de euros, visando torná-lo

mais resiliente às alterações climáticas.

Este montante representa mais de 10% do orçamento total do 'Sustentável 2030', que abrange o período de 2021-2027. Durante uma visita à ilha das Flores, a ministra do Ambiente, Maria da Graça Carvalho, sublinhou a importância da obra para a coesão territorial e para a proteção

das infraestruturas da região. Além disso, foi anunciado apoio à criação de novas áreas marinhas protegidas nos Açores, que permitirá salvaguardar 30% do mar regional, contribuindo para a conservação da biodiversidade. O Governo também reforçou o apoio à mobilidade sustentável, com incentivos à aquisição de veículos elétricos nos Açores.



Investimento reforça infraestruturas e conservação ambiental no arquipélago

PESCA

Governo vai compensar pescadores dos Açores pela criação de áreas marinhas protegidas

◆ Compensação de 100% será financiada pelo Fundo Ambiental para mitigar perda de rendimento

• O Governo da República vai compensar a 100% os pescadores dos Açores pela perda de rendimento resultante da criação de áreas marinhas protegidas, que abrangerão 30% do mar do arquipélago. O anúncio foi feito pela ministra do Ambiente e Energia, Maria da Graça Carvalho, durante uma visita à região, onde destacou que o financiamento virá do Fundo Ambiental.

A ministra explicou que será realizado um estudo para avaliar o impacto desta medida e determinar o valor da compensação, utilizando o mesmo modelo aplicado na área protegida da Pedra do Valado, no Algarve, onde

foram atribuídos 1,2 milhões de euros aos pescadores.

O presidente do Governo Regional dos Açores, José Manuel Bolieiro, elogiou a medida e refor-

çou a importância de garantir a sustentabilidade das pescas, incentivando a aprovação unânime da proposta na Assembleia Legislativa dos Açores.



Anúncio foi feito pela ministra do Ambiente e Energia, durante uma visita à região

INTERNET

NOS promete fibra ótica em todas as ilhas dos Açores até abril de 2025

◆ 98% dos açorianos já têm acesso ao 5G, diz operadora

• A NOS anunciou que todas as nove ilhas dos Açores estarão cobertas por fibra ótica até abril de 2025. Esta promessa foi feita durante a recente inauguração do primeiro complexo de cinemas da operadora no arquipélago, localizado no Parque Atlântico, em Ponta Delgada. A empresa destaca que o anún-

cio da expansão da rede de fibra surge num contexto em que 98% dos açorianos já têm acesso à tecnologia 5G, demonstrando o empenho contínuo da NOS na modernização das telecomunicações na região.

Desde que chegou aos Açores há 32 anos, a operadora diz já ter investido cerca de cem milhões de euros na região.



Operadora diz que já "investiu cerca de cem milhões de euros" nos Açores



PRESENTED BY



35TH CHIN PORTUGUESE WINTER PICNIC

JAN 24 – FEB 7, 2025

HOTEL PARADISUS RIO DE ORO – HOLGUIN, CUBA



DANCE PROVIDED BY
JOSE ELIO MARTINS FROM JEM PRODUCTIONS

MEALS PREPARED BY
CHEF MANUEL DE PAULOS FROM EUROPA CATERING

SINGERS:
DIRECT FROM PORTUGAL – JOSE ALBERTO REIS

& FROM CANADA
DÉCIO GONÇALVES – JENNIFER BETTENCOURT – PEDRO JOEL

FOR RESERVATIONS CALL BIONIC TRAVEL
(416) 588 – 2000



COMUNIDADE

Governo federal anuncia investimento na Luso Canadian Charitable Society

◆ **ACESSIBILIDADE** Apoio financeiro destina-se à construção de novas infraestruturas mais acessíveis

Raquel Soares LJI Reporter

● A ministra da Diversidade, Inclusão e Pessoas com Deficiência do Canadá, Kamal Khera, anunciou a 11 de outubro um investimento de 2,7 milhões de dólares na Luso Canadian Charitable Society (LCCS), ao abrigo dos fundos para projetos do 'Enabling Accessibility Fund' do Governo

do Canadá.

Este financiamento visa apoiar o desenvolvimento de novas instalações em Hamilton, projetadas para auxiliar pessoas com deficiências físicas e de desenvolvimento, com a criação de salas multisensoriais, elevadores acessíveis, zonas de entrega acessíveis e um ginásio totalmente acessível.

Kamal Khera referiu que

este é um dos muitos passos que o Governo pretende dar na criação de um Canadá completamente acessível e inclusivo.

"Ao investir em organizações como a Luso e ao colaborar para eliminar barreiras, estamos a construir uma cultura de pertença onde todos podem prosperar", referiu a ministra.

"Quando damos prioridade à acessibilidade e permitimos que todos participem plena-

mente na nossa sociedade e economia, tanto os canadianos

como o Canadá são bem sucedidos", acrescentou.



FOTOS: FACEBOOK KAMAL KHERA



POLÍTICA

Secretário de Estado das Comunidades Portuguesas inicia visita oficial ao Canadá

◆ **DIÁSPORA** José Cesário encontra-se com diversas entidades luso-canadianas na GTA

● O secretário de Estado das Comunidades Portuguesas, José Cesário, iniciou esta quarta-feira, 16 de outubro, uma deslocação oficial ao Canadá. A visita, que se prolonga até ao dia 18 de outubro, inclui encontros com autoridades locais, líderes sindicais e associativos, bem como visitas a instituições e eventos que celebram a herança luso-canadiana.

Na quarta-feira, a agenda de José Cesário incluiu um encontro às 9:30 am com o premier de Ontário, Doug Ford, na Assembleia Legislativa de Ontário. Logo a seguir, às 10:30 am, a programação foi complementada por uma reunião com Ted Arnott, presidente da Assembleia Legislativa de Ontário, no mesmo local.

Após estes compromissos oficiais, José Cesário fez uma

visita ao bairro de Little Portugal, um dos maiores centros da comunidade luso-canadiana em Toronto, às 11:30 am. Esta área é um importante símbolo da presença portuguesa na cidade, com uma forte identidade cultural que se reflete nas lojas, restaurantes e instituições locais.

Às 12:30 pm, o secretário de Estado encontrou-se com os dirigentes das associações e clubes portugueses de Ontário, organizado pela Aliança dos Clubes e Associações Portuguesas do Ontário (ACAPO). A reunião teve lugar na sede da Casa do Alentejo, no número 1130 da Dupont Street.

À tarde, pelas 3:30 pm, José Cesário promoveu uma conferência de imprensa no Consulado-Geral de Portugal em Toronto. A agenda do dia culminou com a participação,

às 5 pm, no evento comemorativo dos 15 anos do 'Portuguese-Canadian History Project', na York University, e com uma reunião, às 7:30 pm, com conselheiros das comunidades portuguesas e políticos luso-canadianos.

Nesta quinta-feira, 17 de outubro, o secretário de Estado segue para Mississauga, onde, às 10:30 am, se encontra com a presidente da Câmara Municipal, Carolyn Parrish. De seguida, à 1 pm, participa num encontro com os dirigentes do Centro Cultural Português de Mississauga (CCPM) e com Jack Prazeres, presidente da Luso-Canadian Charitable Society (LCCS), uma instituição de grande importância para a comunidade.

O itinerário da tarde inclui uma visita simbólica à réplica das Portas da Cidade de

Ponta Delgada, na Paróquia de Nossa Senhora de Fátima, em Brampton, às 2:30 pm. Segue-se um encontro com os vereadores luso-canadianos desta cidade, Martin Medeiros e Paul Vicente, às 3:40 pm.

Ainda na quinta-feira, às 4:40 pm, o secretário de Estado tem um encontro com os dirigentes do Vasco da Gama, Centro Cultural Português de Brampton. Mais tarde, às 6:30 pm, encerra o dia com uma visita à Academia do Sporting Club de Portugal de Toronto.

A visita oficial do SECP ao Canadá é concluída na sexta-feira, 18 de outubro, com a inauguração das novas instalações do LiUNA Local 183, importante sindicato de trabalhadores na cidade de Vaughan. A cerimónia está marcada para as 11 am.



OS HEBREUS ESTÃO PRESTES A PERDER TUDO O QUE CONQUISTARAM

IGOR RICKLI - ZAC | MILENA TOSCANO - JOANA | DUDU AZEVEDO - ASHER



NOVELA

O RICO E LÁZARO

A PARTIR DE

15 DE OUTUBRO

8PM NOVA YORK

ASSISTA À RECORD EM QUALQUER LUGAR DOS ESTADOS UNIDOS E CANADÁ VIA SMART TV, PC, LAPTOP E CELULAR

xfinity

Canal 695
ou HD 3212

sling

Através da APP
em HD

dish

Canal 9799
ou HD 602-10

optimum.

Canal 1130

Astound
Broadband

Canal 543

toober

Através da APP
em HD - PC ou MAC

ROGERS

Canal
HD 937

Bell

Canal
HD 875



RECORD

AMERICAS

recordtvamericas.com

[/recordtvamericas](https://www.facebook.com/recordtvamericas)

[@recordamericas](https://twitter.com/recordamericas)

[@recordtvamericas](https://www.instagram.com/recordtvamericas)



Marisa Liz foi a artista principal da noite

Casa do Benfica de Toronto celebra 55 anos com jantar de gala

◆ Evento contou com rifas, prémios, convidados especiais e atuação de Marisa Liz

Márzio Lorenzo

● A Casa do Benfica de Toronto celebrou no passado sábado, dia 12 de outubro, o seu 55.º aniversário com um jantar de gala repleto de animação, incluindo rifas com prémios e uma celebração dos laços que unem a comunidade benfiquista no Canadá.

Logo na entrada, os participantes puderam comprar rifas para concorrer a prémios. Frank Antunes, membro da direção, explicou-nos a dinâmica do sorteio: “Em primeiro lugar, as pessoas têm de jogar. Depois, rodamos a roleta, e a pessoa pode tirar uns bilhetes. Um dos prémios sorteados vai ser um quadro assinado pelos jogadores do Benfica e a famosa mota do Eliseu.”

A festa, que decorreu na LiUNA Local 183 em Toronto, contou também com a presença



de Susana da Costa, mulher do presidente da Casa do Benfica, que destacou o entusiasmo dos participantes: “As pessoas estão animadas com a mota e com a festa. O sorteio tem bons prémios: camisolas, a mota e bilhetes para Portugal”.

A Casa do Benfica de Toronto é a primeira sede do grande clube de futebol português fora de Portugal e a quinta a nível mundial. A organização atravessou várias fases, mas a determinação dos seus membros, do seu conselho de administração e



o apoio do clube principal em Portugal ajudaram a manter a Casa do Benfica de Toronto viva.

A presidência orgulha-se de como a Casa do Benfica sempre conseguiu adaptar-se e crescer, tal como está a fazer atualmente. Em entrevista ao Correio da Manhã Canadá (CMC), John da Costa, presidente da Casa do Benfica de Toronto, refletiu sobre a história da organização.

“A Casa do Benfica, em 55 anos, teve altos e baixos, teve grandes momentos e também

coisas que correram menos bem, o que mostra resiliência”, começou por dizer ao nosso jornal.

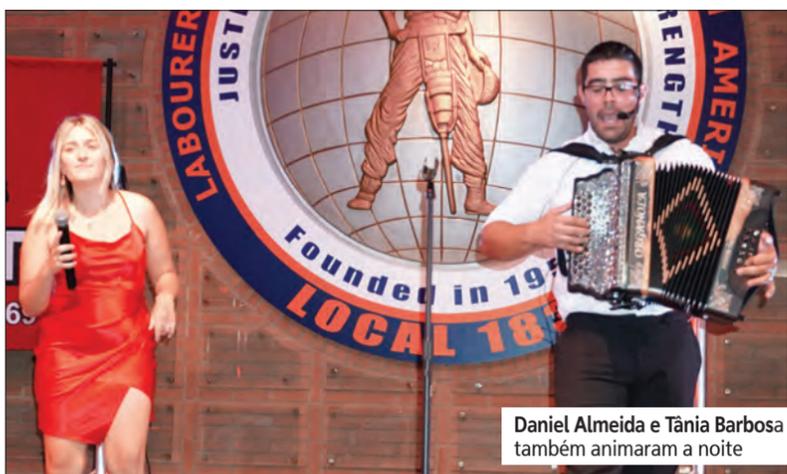
“Acho que isso tem a muito a ver com o facto de sermos portugueses e também benfiquistas. Temos uma coisa em comum, que é apoiar o nosso clube. Há uma paixão enorme pelo Benfica”, considerou.

David Curto, vice-presidente, destacou o esforço de um grupo de 15 a 20 pessoas que, nos últimos anos, ajudaram a revitalizar a casa: “Chamamos

novos sócios de volta e os simpatizantes da casa. Todos juntos, conseguimos voltar a ter a casa do Benfica em grande.”

O ex-jogador do Benfica Isaías foi um dos convidados especiais da noite. “É muito gratificante e importante que as pessoas saibam que a Casa do Benfica faz 55 anos num país totalmente distante de Portugal. Isso mostra a força do Benfica”, afirmou.

A festa contou ainda com fãs, como Eduardo Martins, que aproveitaram a oportunidade



Daniel Almeida e Tânia Barbosa também animaram a noite





para conseguir um autógrafa. “São jogadores que eu conheci na minha infância. São jogadores que eu adoro e o Benfica, para mim, é grande”, disse o construtor civil.

A noite contou também com a presença de Domingos Almeida Lima, vice-presidente do Benfica, que enalteceu a importância da Casa do Benfica de Toronto: “O Benfica tem um universo de quase 200 casas no mundo e esta casa foi a primeira inaugurada fora da Europa e fora de Portugal”, disse ao CMC.

“Foi a partir dessa data que outras localidades onde residem benfiquistas no estrangeiro começaram a pensar em abrir outras embaixadas do Benfica. Esta casa é um símbolo.”

Já José Luís Lopes, presidente da Assembleia Geral do Benfica, sublinhou o papel da direção jovem.

“Nós elegemos uma direção

jovem, que está a fazer um trabalho extraordinário. Mas é importante que os que têm mais experiência dentro de casa fiquem a ajudar, a apoiar e a dar mais consistência ao projeto”, disse ao nosso jornal.

“Nós esperamos que o João da Costa e a equipa dele levem para a frente o sucesso que a Casa do Benfica e o nome SLB merecem.”

O jovem Gui Pires também esteve presente no evento para celebrar os 55 anos. “O Benfica é importante para mim por causa da equipa e como jogam”, disse o estudante.

A festa contou ainda com a presença da deputada federal Julie Dzerowicz: “Depois de muitos anos, aprendi que a comunidade portuguesa é fanática por futebol e que um bom número de portugueses aqui no Canadá adora o Benfica”, disse a política liberal ao CMC.

“Este ano, há muita esperança de que, com o regresso do Bruno Lage e de alguns dos excelentes jogadores que o Benfica tem, o clube ganhe a Taça de Portugal. Por isso digo força!”

Vitor Silva, presidente do conselho fiscal da Casa do Benfica de Toronto, prevê que o Benfica se torne campeão nacional: “Como sócio, quero sempre que o Benfica ganhe e acho que, ainda este ano, vamos ser campeões nacionais em Portugal.”

“O Benfica tem muito mais do que 55 anos”, acrescentou. “Foi fundado em 1904, já tem 120 anos. O facto de o Benfica conquistar campeonatos faz com que estes 55 anos sejam possíveis. A 8 mil quilómetros do Estádio da Luz, é possível ter esta sala cheia de gente.”

Uma das atrações musicais da noite foi Daniel Almeida e Tânia Barbosa. A noite foi

ainda mais abrihantada pelo talento de Marisa Liz, vinda de Portugal.

A cantora abriu o concerto com o sucesso ‘Foi Assim que

Aconteceu’. Marisa disse ao público que não é fadista, mas arriscou cantar um fado. Ao todo, cantou cinco músicas, incluindo ‘Guerra Nuclear’.



FOTOS: CMC/MARIZIO LORENZO

Guerra no Médio Oriente

PRESSÃO Administração Biden ameaça suspender assistência militar se as forças israelitas continuarem a bloquear ajuda à população ♦ **ONU** Situação humanitária é a pior desde o início da guerra, principalmente no Norte do território

● Os EUA ameaçaram suspender a assistência militar a Israel se o Governo de Benjamin Netanyahu não tomar medidas urgentes para melhorar a distribuição de ajuda humanitária na Faixa de Gaza no prazo de um mês. O inédito ultimato foi feito

numa carta enviada na segunda-feira ao Governo israelita, segundo avança o 'Politico'. Na mensagem, assinada pelo secretário de Estado Antony Blinken e pelo secretário da Defesa, Lloyd Austin, a Administração Biden manifesta a sua "profunda preocupação com a deterioração da situação

humanitária em Gaza" e exige "medidas urgentes e sustentadas" do Governo israelita "no próximo mês", de modo a "inverter esta trajetória". Entre as medidas mencionadas estão incluídas a "entrada de pelo menos 350 camiões com ajuda humanitária por dia" e a "instituição de pausas nos combates" para permitir

a sua distribuição em segurança, bem como a "revogação das ordens de evacuação não sustentadas por necessidades operacionais". "O fracasso na implementação destas medidas poderá ter implicações na política dos EUA", avisa a Administração Biden, que menciona a chamada secção 620i da Lei de

Assistência Externa, que proíbe expressamente o envio de ajuda militar a países que bloqueiem a distribuição de ajuda humanitária. O aviso dos EUA foi conhecido no mesmo dia em que as Nações Unidas alertaram que



ULTIMATO

EUA
para
hum

Conflito

EUA EXIGEM ENTRADA DE PELO MENOS 350 CAMIÕES COM AJUDA HUMANITÁRIA POR DIA

Gaza enfrentou nas últimas semanas “as piores restrições à distribuição de ajuda humanitária desde o início da guerra”. Segundo a agência da ONU para a infância, UNICEF, a quantidade de ajuda huma-

nitária que entrou em Gaza no mês de agosto “foi a mais baixa” desde o início do conflito, e “em vários dias da última semana nenhum caminhão com ajuda foi autorizado a entrar”. A situação é particularmente grave no Norte do território, onde as forças israelitas renovaram a sua ofensiva nas últimas semanas. Segundo a UNICEF, a região “não recebeu alimentos nem ajuda humanitária durante todo o mês de outubro”.

Pormenores

HEZBOLLAH AMEAÇA E PEDE CESSAR-FOGO

O Hezbollah ameaçou ontem continuar a infligir uma “resposta dolorosa” a Israel pela incursão no Líbano, mas voltou a mostrar abertura para negociar um cessar-fogo.

‘CAPACETES AZUIS’ ONU RECUSA RETIRADA

As Nações Unidas garantiram ontem que os ‘capacetes azuis’ da sua missão no Sul do Líbano vão permanecer nas suas posições, apesar das exigências de retirada feitas por Israel.

Retaliação israelita contra o Irão “será limitada a alvos militares”

● O PM Benjamin Netanyahu informou os EUA de que a retaliação israelita contra o Irão “será limitada a alvos militares” e não visará instalações petrolíferas ou nucleares, avança o ‘Washington Post’. De acordo com o jornal, a resposta será “calibrada para evitar qualquer

percepção de interferência” nas eleições americanas, além de que um ataque à indústria petrolífera pode fazer disparar os preços globais dos combustíveis e um ataque às instalações nucleares pode fazer Teerão abandonar a suas linhas vermelhas no conflito com Israel.



dão um mês a Israel a melhorar situação humanitária em Gaza

Sistema THAAD operacional em breve



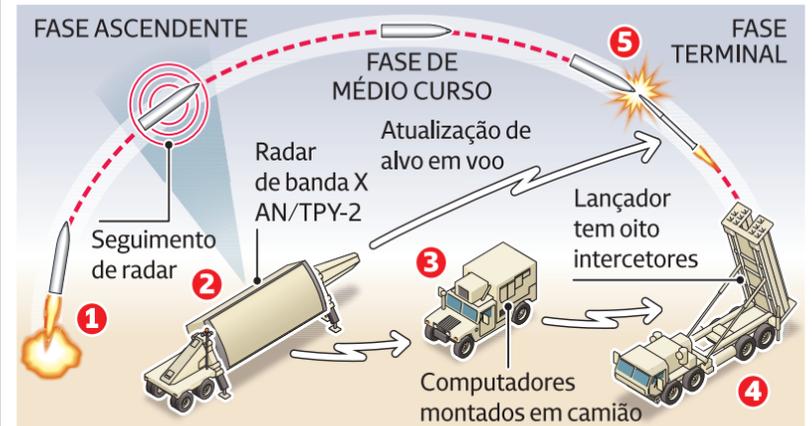
● Os primeiros componentes do sistema avançado de defesa antimíssil THAAD, enviado pelos EUA, já chegaram a Israel e o sistema deverá estar operacional “em breve”, anunciou ontem o Pentágono. O sistema, que visa interceptar mísseis inimigos a grande altitude, vai colmatar algumas lacunas da ‘Cúpula de Ferro’ israelita e reforçar a proteção do território de Israel contra os mísseis balísticos lançados pelo Irão, antecipando já uma

eventual resposta de Teerão à retaliação anunciada por Netanyahu após o ataque massivo do Irão contra Israel, há duas semanas. O envio do sistema THAAD pelos EUA é particularmente significativo, uma vez que será acompanhado por um contingente de cerca de uma centena de militares para garantir a sua operação, o que implica a colocação de soldados americanos na linha de fogo em caso de retaliação do Irão.

EUA enviam sistema antimíssil para Israel

Os EUA dizem que vão projetar uma bateria de Defesa Terminal de Alta Altitude (THAAD) para Israel, juntamente com 100 militares para a operarem, na vaga de ataques de mísseis do Irão

COMO FUNCIONA O THAAD



1 Lançamento de míssil hostil
O THAAD é eficaz contra mísseis de curto, médio e intermédio alcance na sua fase terminal de voo

2 Radar Varre o horizonte em busca de ameaças. Míssil hostil pode ser detetado a distâncias até 2000 km

3 Controlo de fogo Usa dados de radar para identificar e verificar a ameaça antes do lançamento

4 Lançador Recebe dados do alvo e lança o interceptor. O míssil hostil pode ser interceptado dentro ou logo acima da atmosfera terrestre a altitudes de 40 a 150 km e com alcances até 200 km

Bateria THAAD inclui seis lançadores e cada lançador leva até 30 minutos a carregar



5 Intercetor Visa usando a mira de infravermelhos e destrói o míssil hostil pela força de impacto

Crime económico

LISBOA

Não sabe a morada, o nome da mãe, nem quando nasceu

Ricardo Salgado à chegada ao Campus de Justiça

CRIME Ricardo Salgado combalido e com falhas de memória na primeira sessão do caso BES ♦ **PROCESSO** Defesa diz que sem perícia ao ex-banqueiro o julgamento será nulo

● Combalido e com um olho negro, Ricardo Salgado demorou mais de 10 minutos a percorrer cerca de 100 metros até à entrada do Campus de Justiça, em Lisboa, onde começou ontem a ser julgado pelos crimes que levaram à queda do BES. Sempre acompanhado pela mulher e os advogados, o ex-banqueiro foi confrontado pelos lesados. Permaneceu de olhar vazio quando foi apelidado de “gatu-no” e “ladroão”. Já na sala de audiências, Salgado apenas conseguiu responder qual era o seu nome e a profissão que teve. Não soube dizer o nome da mãe, o local onde vive e a data de nascimento. Também não percebeu o que a juíza lhe perguntou sobre a dispensa das audiências.

“Abriu-se uma página negra na Justiça portuguesa diante de todo o Mundo. Ficámos a saber como são tratadas pessoas no mundo incivilizado, em que eu achava que Portugal não estava”, disse Francisco Proença de Carvalho, advogado de Salgado, que aos 80 anos tem um diagnóstico de Alzheimer.

O antigo ‘dono disto tudo’ esteve na sala de audiências durante menos de meia hora e sempre acompanhado da mulher, que o tentou ajudar a responder às perguntas. Foi depois dispensado. Já da parte da tarde, a sua defesa usou a fase das exposições introdutórias para numa intervenção deixar duras críticas. “O tribunal tem de pedir uma perícia sob pena de o julgamento ser nulo. Portugal vai ser condenado no Tribunal Europeu dos Direitos Humanos, porque aqui estão a julgar um doente



PEDRO CATARINO

1 Maria João não largou a mão do marido 2 Forte aparato policial no Campus de Justiça



30 minutos foi o tempo que Salgado esteve no interior da sala de audiências

de Alzheimer. O arguido que esteve aqui já não é o Ricardo Salgado do BES, não tem capa-

cidade sequer para efetuar sozinho os seus cuidados de higiene”, afirmou diante dos juízes Adriano Squillacce, outro dos advogados de Ricardo Salgado.

Neste processo estão em causa mais de 300 crimes, como branqueamento de capitais, burla e corrupção, que são imputados a 18 arguidos. A procuradora defende que toda

a acusação deve ser dada como provada. “Ricardo Salgado comandou um grupo de pessoas para satisfazerem interesses criminosos. Em troca receberam contrapartidas”, disse a magistrada, que afirmou que as empresas falidas do Grupo Espírito Santo eram sustentadas à custa dos clientes. O prejuízo é de 11,8 mil milhões de euros.



ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS

Non-Profit Organization

JANTAR DE GALA 19 SÁBADO OUTUBRO 2024

Liuna Local 183 salão
1263 Wilson Avenue, Toronto
Abertura 6pm Jantar 7pm



MOKIKA
vinda de Portugal



OS BOMBOS DO ARSENAL



Rancho Infantil e Adulto da AM Barcelos

Europa
Catering & Convention Centre

Ementa:
Entradas,
Sopa de Agrião
Bacalhau à Barcelos,
Roast Beef,
Sobremesa

PREÇO: Adulto: 85 GALOS (a partir dos 12 anos)
Sócio: 80 GALOS • Criança: 40 GALOS

26º ANIVERSÁRIO



VITOR
647 949 1390

HELENA
416 831 8251

DYANA
647 248 3376

LiUNA! LOCAL 183
Feel the Power

LiUNA! Local 506



LiUNA!
Ontario Provincial District Council



Dr. Melissa Argente von Scheider
Dr. Jesse Stefan
DENTISTRY AT MOMENTUM
418 Eglinton Ave. W. #101 - (Keele & Eglinton)
Close to Scarborough, Toronto, Ontario
T: 416-483-5555
E: info@dentistryatmomentum.com



ACEITAMOS EMERGENCIAS
ALDERWOOD FAMILY DENTISTRY
562 Kipling Ave. #2 - (Kipling & Hurontario)
Near to Subway - Mississauga, Ontario
T: 416-259-4171
E: info@alderwooddentistry.com

BARCELOS MASONRY INC.
Leila Couto
Immigration & Citizenship Services Inc.



AGENDE SUA CONSULTA HOJE!
THE STOCKYARD'S DENTAL
2131 St. Clair Ave. W #1106 - (Sheppard & St. Clair)
Mississauga, Ontario
T: 416-931-3368
E: info@thestockyarddental.com



TOLEDO PRINTING - DESIGN 416.586.1647

JOÃO G. SILVA

INFORMAÇÃO DESPORTIVA
AÇORES

BASQUETEBOL: LIGA BETCLIC FEMININA | BRE E MONIQUE 'CARREGAM' U. SPORTIVA A UMA 'SUADA' VITÓRIA

● O União Sportiva recebeu e venceu o campeão nacional Benfica, por 56-55, em partida da segunda jornada da Liga feminina. O Benfica, campeão nacional em título e que perdeu pela primeira vez esta temporada, esteve na liderança do marcador a maior parte do desafio, mas acabou por não conseguir travar a boa ponta final da equipa micaelense. As 'encarnadas' chegaram a ter uma vantagem de sete pontos no jogo, mas nunca conseguiram descolar o suficiente no marcador do União Sportiva (inscrito na Liga como Sportiva Azoris Hotels) que, na segunda parte, aumentou os níveis de confiança no ataque, o que permitiu melhorar os seus índices de eficácia.



CAMPEONATO DE PORTUGAL | SÉRIE D

Operário empata no Algarve em jogo em atraso

● O Operário conquistou um ponto no Algarve no reduto do GD Lagoa ao empatar a zero no jogo em atraso da 2.ª jornada do Campeonato de Portugal - Série D. Com este resultado, a equipa de São Miguel subiu ao 8.º lugar na tabela classificativa e soma 7 pontos, mas ainda tem um jogo a menos em casa com o Estrela da Amadora B., agendado para 17 de novembro.

A 7.ª jornada só se realiza-se a 27/10/2024 com os seguintes jogos: Fabril Barreiro - Lusitano Évora; Sintrense - E. Amadora B; Comércio e Indústria - Amora FC; Estrela FC de Vendas Novas - FC Serpa; Moncarapachense - Moura; Louletano DC - GD Lagoa e Barreirense - Operário Desportivo.

CLASSIFICAÇÃO:

- 1.º Sintrense, 14 pontos;
- 2.º Louletano, 14;
- 3.º Lusitano Évora, 14
- 4.º Amora, 13;
- 5.º FC Serpa, 11;
- 6.º Moncarapachense, 10;
- 7.º GD Lagoa, 8;
- 8.º Operário, 7 (-1 jogos);
- 9.º Moura, 7;
- 10.º E. Amadora B, 5 (-1 jogo);
- 11.º Comércio Indústria, 4;
- 12.º GD Fabril, 2;
- 13.º Barreirense, 2; L
- 14.º Estrela V. Novas, 1.

LIGA 3 PORTUGAL | SÉRIE B

Faltou eficácia ao Lusitânia na Tapadinha

● O Lusitânia perdeu em Lisboa, com o Atlético, por 2-1. A falta de eficácia da equipa açoriana foi fatal para que o Atlético somasse mais três pontos na Liga 3. Nesta partida em atraso da 5.ª jornada da Série B (Sul) da Liga 3, o Lusitânia foi melhor em tudo: 63% de posse de bola; 11 remates, cinco dos quais enquadrados (o Atlético fê-lo por quatro ocasiões e apenas por duas vezes à baliza), sete cantos a favor, contra zero do adversário, e apenas sete faltas cometidas. No outro jogo realizado neste interregno da Liga 3, em atraso da 1.ª ronda, o União de Santarém foi ao campo do Oliveira do Hospital ganhar, por 2-1. Classificação actual: 1.º Belenenses, 18 pontos; 2.º Atlético, 15; 3.º União Santarém, 13; 4.º Sporting B e Caldas, 12; 6.º 1.º Dezembro (-1) e Académica Coimbra, 9; 8.º Sp. Covilhã, 8; 9.º Oliveira do Hospital, 6; 10.º Lusitânia (-1), 5 pontos.

AZORES RALLYE 2024

Azores Rallye já não se realiza este ano

● A edição deste ano do Azores Rallye não se vai realizar, anunciou a organização da prova, o Grupo Desportivo Comercial (GDC). Em conferência de imprensa, o Grupo Desportivo Comercial alega que não estão reunidas as condições de segurança para colocar o rali na estrada. Rui Anjos anunciou, também, que, devido à natureza do parecer, não serão realizadas mais provas de rali na ilha de São Miguel em 2024, sendo que o Picowines Rali, a realizar-se nos próximos dias 18 e 19 de outubro, no Pico, será a última prova do Campeonato dos Açores de Ralis.



AFPD|TAÇA DE HONRA - JOÃO DE BRITO ZEFERINO

Santa Clara B e Rabo de Peixe estão nas meias-finais

● A penúltima jornada da Taça de Honra da AFPD - João de Brito Zerferino, já conhece duas das quatro equipas que carimbaram o passaporte para as meias-finais da prova - Santa Clara B na série A e CD Rabo de Peixe na série B. Na série A, o Santa Clara B, de folga na jornada 6, já está qualificado para a meia-final. A dúvida reside na segunda equipa. O GD São Roque goleou o Santiago por 5-2, e o União Micaelense os Oliveirenses por 5-1, enquanto o Vitória do Pico da Pedra venceu o Vasco da Gama por 3-1. Na série B, o Desportivo de Rabo de Peixe está qualificado para as meias-finais da Taça de Honra João de Brito Zerferino de Futebol.

GRUPO «A»:

- 6.ª Jornada | Resultados:
Oliveirenses, 1 - U. Micaelense, 5
GD São Roque, 5 - Santiago FC, 2
Vitória CPP, 3 - Vasco da Gama, 1
Folgo: CD Santa Clara B
- 7.ª Jornada | 20/10/2024:
Vasco da Gama - São Roque
U. Micaelense - Santa Clara B
Santiago FC - Os Oliveirenses
Folga: Vitória Clube P. Pedra

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	Santa Clara B	5	4	1	0	24-1	13
2º	Vitória CPP	6	4	0	2	18-9	12
3º	São Roque	5	3	2	0	16-5	11
4º	U. Micaelense	5	2	2	1	12-8	8
5º	Vasco Gama	5	2	0	3	7-12	6
6º	Santiago FC	5	0	1	4	4-17	1
7º	Oliveirenses	5	0	0	5	2-31	0

GRUPO «B»:

- 4.ª Jornada | Resultados:
Rabo de Peixe, 2 - Sto. António, 0
Benfica Águia, 1 - Sporting Ideal, 2
Vale Formoso, 6 - Águia Desp, 0
- 5.ª Jornada | 20/10/2024:
Águia CD - Rabo de Peixe
SC Ideal - Vale Formoso
Sto. António - Benf. Águia

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	Rabo Peixe	4	4	0	0	12-1	12
2º	Vale Formoso	4	2	1	1	11-5	7
3º	Sto. António	4	2	1	1	6-5	7
4º	Águia Desp.	4	2	0	2	7-6	6
5º	Sporting Ideal	4	1	0	3	3-9	3
6º	Benfica Águia	4	0	0	4	2-9	0

SÃO JORGE | TAÇA A.F. ANGRA DO HEROÍSMO

Jogos interrompidos devido ao mau tempo

● Os dois jogos a contar para a 3.ª jornada da Taça da AF Angra do Heroísmo de São Jorge foram interrompidos na segunda parte, devido às más condições climáticas. O Urzelinense vencia o FC Calheta por 1-0 e o GD Velense 2-0 o Beira, quando este foi interrompido aos 52 minutos de jogo.

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	FC Calheta	2	1	1	0	6-2	4
2º	Urzelinense	2	1	1	0	3-1	4
3º	GD Velense	2	0	1	1	3-5	1
4º	GD Beira	2	0	1	1	0-4	1

A.F. HORTA | TAÇA DR. MANUEL JOSÉ DA SILVA

Fayal Sport derrota Atlético e assume a liderança

● O Fayal Sport foi ao campo do Vale vencer o Angústias Atlético por 1-4, e assumiu a liderança na Taça Manuel José da Silva da Associação de Futebol da Horta. Os jogos realizados na ilha do Pico desta 4.ª jornada foram interrompidos devido ao mau tempo. Na Madalena, o jogo foi interrompido aos 60 minutos com o resultado empatado a uma bola.

- 4.ª Jornada | Resultados:
Flamengos, 1 - FC Madalena, 1
Angústias AC, 1 - Fayal Sport, 4
CD Lajense, 0 - Vitória FC, 0
- 5.ª Jornada | 20/10/2024:
Fayal Sport - CD Lajense
Vitória FC - Flamengos
Madalena - Angústias AC

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	Flamengos	2	2	0	0	9-2	6
2º	CD Lajense	3	1	1	1	7-6	4
3º	Fayal Sport	2	1	1	0	4-2	4
4º	FC Madalena	3	0	3	0	5-5	3
5º	Vitória FC	3	0	2	1	4-6	2
6º	Angústias A.	3	0	1	2	3-11	1

TERCEIRA | TAÇA AF ANGRA DO HEROÍSMO

JD Lajense bate Angrense e isola-se na liderança

● Disputou-se na ilha Terceira a 2.ª jornada da Taça da AF Angra do Heroísmo, que teve os seguintes desfechos. O Angrense recebeu o Juventude Lajense e foi derrotado por 1-4. Com esta vitória fora de casa, o Juventude Lajense isolou-se na liderança e soma duas vitórias, igual a 6 pontos.

- 2.ª Jornada | Resultados:
Angrense, 1 - JD Lajense, 4
Barreiro, 3 - Praiense FS, 3
Folgo: Vilanovense
- 3.ª Jornada | 20/10/2024:
Praiense FS - SC Angrense
JD Lajense - Vilanovense
Folga: SC Barreiro

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	G	P
1º	JD Lajense	2	2	0	0	10-1	6
2º	Angrense	2	1	0	1	3-4	3
3º	Praiense FS	1	0	1	0	3-3	1
4º	SC Barreiro	2	0	1	1	3-9	1
5º	Vilanovense	1	0	0	1	0-2	0

GRACIOSA | TAÇA A.F. ANGRA DO HEROÍSMO

Guadalupe A, Marítimo e Graciosa FC venceram

● Teve início na ilha Graciosa a primeira prova de futebol de seniores com a 1.ª jornada da Taça da AF Angra Heroísmo, que registou três vencedores.

CLASSIFICAÇÃO:

	EQUIPAS	J	V	E	D	GM-S	P
1º	Graciosa FC	1	1	0	0	4-2	3
2º	Guadalupe	1	1	0	0	2-1	3
3º	SC Marítimo	1	1	0	0	2-1	3
4º	GD Luzense	1	0	0	1	1-2	0
5º	M. Praiense	1	0	0	1	1-2	0
6º	Guadalupe B	1	0	0	1	2-4	0

◆ **EPISODE 4** On CMCTV and Citytv, october 16nd and 20th

The plus-size pop princess



● This week's episode of 'CMCTV Talent' delivers an emotional and empowering journey with Cameron Tania, a bold and unique voice in the Canadian music scene. Known as the 'Plus-Size Pop Princess', Tania is an award-winning queer, neurodivergent pop singer who uses her platform to champion LGBTQ2S+ rights, neurodivergent accessibility, and self-acceptance.

Co-hosts Daniela Pragosa and Bosco da Costa welcomed the dynamic artist, who captivated the audience with her distinct blend of contemporary blues and acoustic folk pop. From the moment Tania took the stage, her powerful voice and heart-felt lyrics struck a chord.

Bosco da Costa, visibly moved, confessed, "I have to admit, you made me cry backstage. The melody and the metaphor of helium... it's just so beautiful." Tania explained that her song 'Helium' was a



Tania's message of **body positivity and acceptance resonated deeply**. Reflecting on her identity as a plus-size woman in a largely appearance-focused industry

metaphor for substance abuse, addressing the personal struggles of mental health and how people often turn to harmful coping mechanisms to feel better.

As Tania revealed, "When I was in high school and really struggling, this song provided me comfort." Her vulnerability

and openness about mental health became a central theme of the episode, as she discussed not only her personal journey but also the importance of creating space for diverse bodies and minds in the music industry.

Tania's message of body positivity and acceptance resonated

deeply. Reflecting on her identity as a plus-size woman in a largely appearance-focused industry, she said, "There's always been fat people. There will always be fat people. We need to make room for them, and we need to accept them." Her commitment to breaking barriers around size and appearance was evident in every word, as she encouraged others to embrace their authenticity.

The episode didn't just stop at body positivity. Tania also explored her experience with ADHD and neurodivergence in her song 'Go Away'. She shared her late diagnosis story, emphasizing the struggles that come with living in a world that often fails to accommodate neurodivergent people. "Nothing is going to make it go away," she said, "but it makes me, me."

Tania's storytelling reached its emotional peak with the performance of 'Lights On,' a

haunting song that explores loneliness, depression, and existential uncertainty. "I don't know if I'll stay 21," she sang, reflecting on her darkest days. Yet, as she stood proudly on the CMCTV stage at 23, the song became a testament to her resilience.

Through her raw honesty and soulful performances, Cameron Tania exemplifies how music can heal, inspire, and empower. Her presence on 'CMCTV Talent' is a powerful reminder that representation matters, and that all voices—no matter their size, neurotype, or background—deserve to be heard.

'CMCTV Talent' is executive produced by CMCTV Director Eduardo Vieira. Tune in to 'CMCTV Talent' every Wednesday at 10 pm on CMCTV or catch it Sundays at 9:30 am on Citytv. Episodes are also available on YouTube for on-demand viewing.

IB
ISOLDA BRASIL
ADVOGADOS | LAWYERS

Full Service Law Office in Azores

Atuamos em todas as áreas do Direito, com especial foco em:

- Representação Fiscal e Procuradoria
- Processos de Heranças, Partilhas, Testamentos, Transcrições de Casamentos e Divórcios
- Aquisição de Nacionalidade Portuguesa
- Compra e venda de Propriedades nos Açores

(+351) 292 242 569 | info@ib-lawyers.com
www.ib-lawyers.com

CHRISTOPHER REIS, D. D. Denturista

RAZÕES PARA SORRIR!

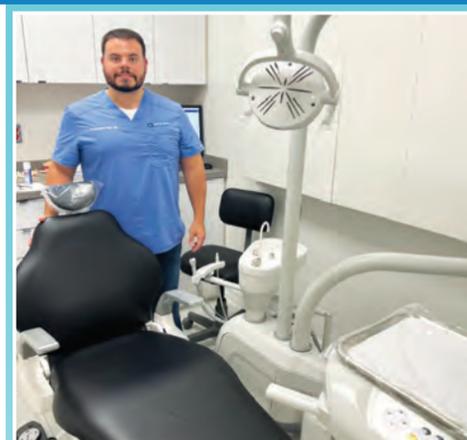
Dentaduras novas com ou sem implantes, dentaduras imediatas, dentaduras flexíveis, enchimentos e reparações.

Aceitamos o novo Seguro do Governo CDCP
ORÇAMENTOS GRÁTIS

Localizado
**503 ROGERS RD.
TORONTO**

Agora também em Barrie
somente com marcação
**50 DUNLOP ST EAST
SUITE 300 - BARRIE**

LIGUE E MARQUE SUA CONSULTA:
647.430.5526





Atualidade III Liga das Nações

NULO COM EXIBIÇÃO CINZENTA

EMPATE NA ESCÓCIA ADIA APURAMENTO

Cristiano
Ronaldo
salta mais
alto do que
Hanley

NULO Portugal não conseguiu transpor a barreira defensiva dos escoceses e acabou por congelar a passagem aos quartos de final

◆ **INEFICÁCIA** Seleção nacional esteve longe de obter nota artística, mas criou lances suficientes para sair vencedora da partida

● A seleção portuguesa desperdiçou ontem a primeira oportunidade para garantir desde já o apuramento para os quartos de final da Liga das Nações ao empatar com a Escócia, a zero, num jogo onde foi muito perdulária.

Roberto Martínez procedeu a seis alterações na equipa que tinha defrontado a Polónia (triumfo por 3-1) e isso fez-se notar no futebol ontem praticado. Mais lento, ineficaz, menos objetivo e permissivo defensivamente.

Mesmo assim, Portugal teve mais posse de bola, fruto da qualidade individual dos seus jogadores. Os escoceses, que ainda não tinham pon-

tuado no Grupo A1, agigantaram-se perante o seu público e a verdade é que continuam sem perder com Portugal em casa em jogos oficiais. A estrela McTominay teve um cabeceamento perigoso que obrigou Diogo Costa a aplicar-se para o travar.

A equipa nacional revelava grandes dificuldades em explanar o seu melhor futebol, aquele que se viu na primeira parte do jogo com a Polónia. Houve bons cruzamentos de Francisco Conceição, mas não havia ninguém na área para dar o melhor seguimento. Diogo Jota, Cristiano Ronaldo, Vitinha e Nuno Mendes bem arriscaram no remate, mas nada que causasse transtor-

SELEÇÃO PORTUGUESA CONTINUA SEM GANHAR NA ESCÓCIA EM JOGOS OFICIAIS

nos para os escoceses.

Na etapa complementar esperava-se uma reação mais firme de Portugal, mas apesar

do ascendente, a verdade é que a equipa sentiu muitas dificuldades para transpor a barreira defensiva, com duas linhas à frente da baliza.

Com a entrada de Rafael Leão a equipa ficou mais acutilante. Bernardo Silva tentou marcar de canto direto, mas acertou no poste. CR7 cabe-

ceou fraco na zona de penálti e permitiu a defesa de Gordon. Aliás, o guarda-redes escocês fez a defesa da noite ao negar o golo de Bruno Fernandes com uma grande defesa. O empate congela o apuramento português, pois a Polónia conseguiu empatar com a Croácia (3-3).

POSITIVO A UM PONTO DO APURAMENTO

⊕ A única coisa positiva da exibição portuguesa é que está agora a um ponto do apuramento. Basta um empate com a Polónia no dia 15 de novembro para seguir em frente na Liga das Nações.

NEGATIVO INEFICÁCIA DO ATAQUE

⊖ Portugal realizou uma exibição cinzenta, com um futebol forçado e a claudicar na finalização. Até CR7 ficou em branco. Boas ocasiões que acabaram desperdiçadas. Portugal tem de afinar a mira.

ARBITRAGEM CASEIRA E COM DUALIDADE

Lawrence Visser teve uma arbitragem caseira. Em caso de dúvida a decisão recaiu para os escoceses. Dualidade de critério no capítulo disciplinar. Terminou o jogo sem deixar Portugal marcar um canto.

LIGA PORTUGUESA DE FUTEBOL



Agora em exclusivo na



Atenção a todos os estabelecimentos

Por favor, entrem em contacto connosco para disponibilizarmos a emissão dos jogos da Liga Portuguesa nos vossos clubes, restaurantes, associações, cafés, bares, etc.



Jornada 9 - Jogos com transmissão:

*Hora de Toronto


Santa Clara vs  **Gil Vicente**
Sexta-feira 25 outubro
13h45*
 Na CMCTV


Famalicão vs  **Sporting**
Sábado 26 outubro
15h30*
 Na CMCTV


SC Braga vs  **Farense**
Domingo 27 outubro
10h30*
 Na CMCTV


Benfica vs  **Rio Ave**
Domingo 27 outubro
13h00*
 Na CMCTV


AVS vs  **FC Porto**
Segunda-feira 28 outubro
15h15*
 Na CMCTV

Aceda à programação da CMCTV, disponível através das seguintes plataformas:



Sponsored by:
LiUNA!
Ontario Provincial District Council

A EL Productions tem os direitos exclusivos da Liga Portugal Betclic no Canadá. Todos os bares, clubes, restaurantes, cafés e associações devem entrar em contacto connosco pelo telefone **647-444-1240**, ou pelos emails **eduardo@elproductions.ca** e **info@elproductions.ca**

Ficha do Jogo 15.10.2024

Hampden Park, Glasgow
49 057 espectadores

Escócia	0	
Portugal	0	

Figura do Jogo Gordon, guarda-redes

ESCÓCIA

Gordon	6
← Ralston	5
→ Devlin 88'	5
Souttar	5
Hanley	5
Robertson	6
Gilmour	5
McLean	5
← Christie	5
→ Ryam Gauld 67'	2
McTominay	6
← Doak	4
→ Lewis Morgan 67'	2
← Adams	4
→ Dykes 83'	1

Suplentes não utilizados
McCracken, Nisbet, Porteous, McCrorie, MacKenzie, Lindsay, Irving e Barron

Treinador Steve Clarke

PORTUGAL

Diogo Costa	5
← João Cancelo	5
→ Néelson Semedo 88'	1
António Silva	5
Rúben Dias	5
Nuno Mendes	6
← João Palhinha	5
→ Rúben Neves 61'	4
← Vitorino	6
→ João Félix 88'	2
Bruno Fernandes	5
← Francisco Conceição	5
→ Bernardo Silva 61'	6
← Diogo Jota	4
→ Rafael Leão 61'	6
Cristiano Ronaldo	5

Suplentes não utilizados
Rui Silva, Ricardo Velho, Renato Veiga, Dalot, Otávio, João Neves e Trincão

Treinador Roberto Martínez

Árbitro Lawrence Visser, Bélgica 5

VAR Bram Van Driessche, Bélgica

Amarelos: Diogo Jota 18', McTominay 27', Palhinha 50', Rúben Dias 83' e Bernardo Silva 90+5'

Liga das Nações

ONTEM

LIGA A GRUPO 1

Escócia	0-0	Portugal
Polónia	3-3	Croácia

P J V E D GM-GS

1 Portugal	10	4	3	10	7-3
2 Croácia	7	4	2	11	7-6
3 Polónia	4	4	1	12	7-9
4 Escócia	1	4	0	13	4-7

PRÓXIMOS JOGOS

Portugal	15/11	Polónia
Escócia	15/11	Croácia
Croácia	18/11	Portugal
Polónia	18/11	Escócia

LIGA A GRUPO 4

Suíça	2-2	Dinamarca
Espanha	3-0	Sérvia

LIGA C GRUPO 2

Kosovo	3-0	Chipre
Lituânia	1-2	Roménia

LIGA C GRUPO 3

Bielorrússia	1-1	Luxemburgo
Irlanda N.	5-0	Bulgária

Bernardo crítico: “Faltaram muitas coisas à Seleção”

● “A sensação que tive do jogo, tanto no banco como em campo, foi que faltaram bastantes coisas à Seleção. Não atacámos nos momentos certos, não tivemos intensidade na bola, não os atraímos nos momentos certos para atacarmos as costas deles”, disse Bernardo Silva em tom de autocritica no fim da partida. Já o médio João Palhinha queixou-se da arbitragem... de forma dissimulada: “Mais vale ficar calado. Não quero arranjar problemas.”

PORTUGAL

VITINHA FOI QUEM MAIS TENTOU PULAR O MURO

Luís Oliveira

Diogo Costa Duas defesas fáceis na primeira parte e um espectador na segunda.

João Cancelo Carrega muito jogo pela direita, mas ontem exagerou nos centros, que para os escoceses são nozes.

António Silva Tentou fazer sempre as coisas bem e sem deslizes. Boa intervenção a acompanhar McTominay num contra-ataque perigoso.

Rúben Dias O chefe da defesa sem problemas atrás, acabou o jogo a ponta de lança.

Nuno Mendes Foi o elemento da defesa que mais quis esticar o jogo com alguns passes de risco. Está em boa forma.

Palhinha Desceu muitas vezes a central para sair a jogar com a bola nos pés. Bem a travar jogo adversário.

Bruno Fernandes Primeira parte irrelevante, subiu de produção na segunda. Aos 88' fez forte remate já dentro de área para grande defesa de Gordon.

Francisco Conceição Foi dos jogadores com mais bola nos pés, procurou inventar alguma coisa, mas foi inconsequente.

Vitinha

Procurou ter bola para furar o muro que a equipa escocesa colocou em frente à sua baliza. Fê-lo com a bola nos pés em progressão ou através de passes para os flancos. Tentou marcar com remates de fora da área. Trabalhador.

Diogo Jota Jogo sem grande fulgor no lado esquerdo do ataque luso. Foi substituído

sem surpresa.

Cristiano Ronaldo Na 1.ª parte protagonizou vários lances na área escocesa. Aos 48' teve tempo para cabecear com sucesso, mas atirou por cima.

Bernardo Silva Mexeu positivamente com o jogo, criando jogadas perigosas, com critério, no flanco direito.

Rúben Neves Transportou jogo pelo centro e fez muita pressão ofensiva.

Rafael Leão Tal como Bernardo, mexeu com o jogo atacante da equipa das quinas. Acelerou jogo no lado esquerdo do ataque com assistências perigosas para a área.

João Félix Excelente passe a isolar Bernardo Silva na última jogada da partida.

Néelson Semedo Sem tempo para fazer grande coisa.



Roberto Martínez

Martínez: “Faltou o último passe e a magia na área”

● “Faltou o último passe e a magia dentro da área. Há que dar crédito à Escócia”, disse Roberto Martínez na análise ao jogo, acrescentando: “O guarda-redes fez uma defesa incrível, há cinco remates bloqueados. Faltou o golo, mas o desempenho foi positivo.”

PUB





12.º ANIVERSÁRIO DO **CORREIO DA MANHÃ CANADÁ**
7.º ANIVERSÁRIO DA **CMCTV**

9 DE NOVEMBRO JANTAR & CONCERTO

VINDO DE PORTUGAL



BANDA UNIQUE TOUCH

**Renaissance
by the Creek**
3045 Southcreek Rd
Mississauga
Portas abertas - 6 pm
Jantar - 7 pm

Jantar +
Espetáculo:
Adulto - \$75
Crianças - \$50



DÉCIO GONÇALVES

Informações e reservas
647-444-1240

LiUNA!
Ontario Provincial District Council



LiUNA! LOCAL 183
Feel the Power



LiUNA! Local 506



Caso dos emails

JOGOS Investigação à batota em confrontos desportivos arquivada

◆ **RUI COSTA**
Defesa tenta que não seja chamado a testemunhar

Luís Filipe Vieira é um dos arguidos

● O Benfica arrisca ser afastado das competições nacionais, por um período máximo de três anos. O pedido é do Ministério Público, que na acusação deduzida contra a SAD e o ex-presidente Luís Filipe Vieira diz que aquele agiu para adulterar a verdade desportiva.

Fala-se em corrupção, na sua forma ativa e passiva, defendendo o Ministério Público que, durante muitos anos, houve um esquema com o Vitória Futebol Clube: em troca de um financiamento encoberto como empréstimo de jogadores ou recompra de atletas que não eram necessários, havia a garantia de que nos confrontos com o Benfica os sadinos tudo fariam para não vencer.

A Federação Portuguesa de Futebol foi ontem notificada da acusação pública, mas deverá suspender o processo até que haja decisão judicial, transitada em julgado.

Também a defesa do Benfica deverá agora tentar que Rui Costa - chamado como testemunha pelo MP -

10

é o número de arguidos do processo, entre eles as SAD do Benfica e do Setúbal

seja considerado o representante legal da SAD. Só essa figura jurídica evitaria que o atual presidente da SAD tivesse de testemunhar, uma situação evidentemente muito difícil, porque qualquer acusação ao seu antecessor Luís Filipe Vieira implicaria também o arrastamento do clube para uma eventual condenação.

Este processo nasceu do processo conhecido como caso dos emails, mas os mesmos, por terem sido obtidos ilicitamente, não foram tidos em conta na acusação. Os meios de prova foram obtidos em buscas.

ACUSAÇÃO

Benfica arrisca sair do campeonato

E TAMBÉM



Rui Pinto
'Hacker'

REAÇÃO RUI PINTO

“Continuará a instituição Benfica acima da lei?”, esta foi a reação de Rui Pinto, um dos responsáveis pelas divulgações dos emails. “A acusação hoje conhecida, e os resultados que produzirá, será de importância fulcral não só para o processo de credibilização do futebol, mas também da própria Justiça”, escreveu o ‘hacker’.

Abertura de instrução João Medeiros, advogado da Benfica SAD, disse que ainda não leram a acusação na totalidade. Estão a estudar se vão requerer a abertura da instrução.

ACUSAÇÃO “SURREAL” Paulo Gonçalves, antigo assessor jurídico da SAD do Benfica, diz que a acusação do MP é “surreal” e promete pedir um “levantamento do segredo profissional” para, assim, poder defender-se devidamente.



Agora sob nova gerência, **temos o espaço certo para a sua celebração!**

**O SEU GRANDE DIA
VAI SER AINDA MELHOR!**

Casamentos | Baptizados | Concertos | Festas empresariais | Congressos e muitos outros eventos



Serviço de Catering com ementas da mais alta qualidade da cozinha portuguesa e internacional

**75 Derry Road West, Mississauga, ON L5W 1G3
Para mais informações, ligue 905-564-1920 | www.mississaugaconvention.com**



Sabores portugueses com assinatura

CULINÁRIA



RECEITAS DELICIOSAS

Desfrute de refeições ligeiras e simples, sempre com os melhores ingredientes. Perca-se nas nossas sugestões e aproveite esta variedade de sabores, para que possa viver bem e com saúde.

GRATINADO DE CUSCUZ COM ALHO-FRANCÊS

30m 4 pessoas

INGREDIENTES:

- 300 g alho-francês
- 50 g manteiga
- 1 c. de sobremesa de sal
- 1 q.b. mistura de pimenta
- 200 g cuscuz integral
- 200 ml natas
- 125 g queijo camembert
- 1 q.b. noz-moscada
- 3 c. de sopa amêndoa palitada torrada

- 1 q.b. salsa fresca picada
- 200 g mistura de alface fresca

PREPARAÇÃO:

- Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 200 °C.
- Passo 2 - Lave e corte os alhos em fatias, eliminando as folhas.
- Passo 3 - Derreta a manteiga numa frigideira e cozinhe o alho durante 15 minutos até estar tenro. Tempere com

sal e pimenta. Ao mesmo tempo, cozinhe o cuscuz, seguindo as instruções da embalagem.

Passo 4 - Aqueça as natas num tacho pequeno e quando estiverem quentes adicione o queijo camembert aos pedaços. Tempere com pimenta e noz-moscada.

Passo 5 - Numa taça, misture o cuscuz com o alho-francês, adicione a mistura de natas, as amêndoas e a salsa pica-



da. Envolve. Reparta a mistura por recipientes que possam ir ao forno.

Passo 6 - Leve ao forno por cerca de 15 minutos. Sirva com uma salada.

LASANHA DE COUVE

30m 6 pessoas

INGREDIENTES:

- 250 ml molho de tomate
- 2 c. de sopa de azeite
- 160 g de cebola
- 22 dentes de alho
- 500 g de carne picada
- 1 copo de vinho branco
- 200 g de cenoura ralada
- 500 ml de molho de tomate
- 1 c. de sobremesa de sal
- 1 q.b. de pimenta e orégão seco
- 1 kg de couve-portuguesa
- 80 g de queijo ralado

- 250 g de arroz integral

PREPARAÇÃO:

- Passo 1 - Pré-aqueça o forno a 190 °C.
- Passo 2 - Num tacho com o azeite, refogue a cebola e o alho descascados e picados. Quando a cebola estiver translúcida adicione a carne e cozinhe durante cerca de 10 minutos. Refresque com vinho branco e deixe que este evapore. Junte a cenoura e envolva bem.

Passo 3 - Adicione 500ml de molho de tomate, tempere com uma colher de sobremesa de sal, pimenta e orégãos. Envolve e deixe apurar em lume brando durante 12 minutos.

Passo 4 - Escalde as folhas de couve em água a ferver. Depois, numa forma redonda de bolo sem aro, coloque folhas de couve de forma a preencher o fundo. Deite por cima um pouco da mistura de carne e um pouco de queijo da ilha ralado. Cubra com uma camada de couve, mais um pouco da mistura de carne,

queijo e assim sucessivamente terminando com folhas de couve. Reserve um pouco do queijo para polvilhar no final.

Passo 5 - Cubra a forma com um prato de forno alto e redondo, e volte a forma ao contrário, deixando escorrer o molho. Pincele a lasanha de couve com metade do restante molho de tomate e leve ao forno por 10 minutos. Retire do forno, pincele com o restante molho de tomate, polvilhe com o queijo reservado e leve ao forno para que este derreta. Sirva a lasanha quente com o arroz cozido.



SALADA DE PÊRA COM MOLHO DE MORANGO

10m 4 pessoas

INGREDIENTES:

- 500 g de pêra Rocha
- 50 g de morango
- 2 c. de sopa de azeite
- 1 c. de sobremesa de vinagre de sidra
- 1 q.b. manjeriço
- 200 g de mistura de salada gourmet
- 1 c. de sopa de sementes de girassol
- 1 q.b de pimenta de moinho

PREPARAÇÃO:

- Passo 1 - Aqueça muito bem uma chapa para grelhados.
- Passo 2 - Lave bem as pêras, corte-as em fatias, eliminando os caroços, e grelhe-as sobre a chapa quente, pressionando um pouco para que fiquem bem marcadas.
- Passo 3 - Lave e retire o pé aos morangos e coloque-os no copo da vari-

na mágica, junte o azeite, o vinagre e quatro ou cinco folhas de manjeriço. Triture muito bem.

Passo 4 - Espalhe a mistura de salada num prato fundo, por cima disponha as fatias de pêra e regue tudo com o molho.

Passo 5 - Salpique com as sementes de girassol e pimenta moída na altura.



COMIDA TRADICIONAL PORTUGUESA

CHURRASQUEIRA MARTINS & GRILL HOUSE

O melhor leitão de Toronto



- Procura uma refeição diferente? Quer saborear a nossa gastronomia? Gosta de comer e de beber bem? Encontre os melhores vinhos e a melhor cozinha Portuguesa! Temos também ao seu dispor serviço de Take Out. Tel.: 416-657-4343 605 Rogers Rd. Toronto



CALOURA BAR & GRILL

Pratos regionais

- Temos diversos pratos regionais para se deliciar todos os dias. Conosco a animação está garantida!

Tel.: 647-748-3044
468 Rogers Rd. Toronto, ON
(entre Rogers e Old Weston Rd.)

f Caloura Bar&Grill



Mais e melhor televisão para si!

Para aderir ligue 1.888.748.9166 ou consulte www.bell.ca/Fibe-TV

CRIMES DE ÓDIO

Waterloo é a região com mais crimes de ódio no Canadá

◆ **ATENÇÃO** Novas estatísticas preocupam as autoridades

Lorene Santiso LJI Reporter

● A região de Waterloo, em Ontário, apresentou a taxa mais elevada de crimes de ódio registrados pela polícia no Canadá em 2023, com 34 incidentes por 100 mil pessoas.

Mark Crowell, chefe da Polícia Regional de Waterloo, manifestou preocupação com as estatísticas, referindo que os crimes de ódio aumentaram a nível nacional e na província.

Os crimes registrados visam sobretudo pessoas com base na etnia, sendo os indivíduos de ascendência africana os que enfrentam mais incidentes, seguidos pelas comunidades do sul da Ásia, árabe, judaica, muçulmana e 2SLGBTQ+.

Os defensores da comunidade, incluindo Scott Williams, da Spectrum, e Sarah Shafiq, da Coligação de Mulheres Muçulmanas de

K-W, sublinharam que o ódio está a aumentar e que certas comunidades podem não os comunicar devido à falta de confiança nas autoridades.

Lannois Carroll-Woolery, presidente da Associação Canadense das Caraíbas da Região de Waterloo, apelou a uma mudança sistêmica, afirmando que a abordagem do racismo e dos preconceitos é essencial para o bem-estar

da comunidade.

Barbara Perry, do Centro de Ódio, Preconceitos e Extremismo da Ontario Tech University, sugeriu que as recentes iniciativas federais de combate ao ódio devem ser utilizadas para apoiar os esforços locais.

Crowell sublinhou a importância de criar confiança, especialmente numa das comunidades mais diver-

sificadas e de mais rápido crescimento do Canadá, e enfatizou que o plano de segurança comunitária da região de Waterloo dá prioridade ao combate ao ódio.

Além disso, os dados mostram que os crimes de ódio contra a religião representam 18% dos casos, 87% dos quais contra a comunidade judaica e 13% contra os muçulmanos.

Crowell observou que os dados refletem uma questão social mais ampla, influenciada pela polarização, pelos

meios de comunicação social e pelo sentimento anti-imigração, e sublinhou a importância das iniciativas educativas para reduzir a ignorância e promover a inclusão.

Os líderes locais apelam a uma colaboração contínua entre a polícia, o Governo, as escolas e as organizações comunitárias para abordar as causas profundas do ódio e trabalhar no sentido de criar um ambiente mais inclusivo e solidário para todos os residentes.



Lynett Funeral Home:
Um lugar especial para relembrar

Você é único. Seus entes queridos são únicos. Então, num momento de necessidade ou quando planejar o futuro, conte com Diane Moniz-Alves e Sylvie Powell para auxiliar em tudo o que você precisa para criar uma lembrança exclusiva.

Ligue hoje para planejar tudo o que diz respeito ao funeral e ao cemitério: 416-767-1176

Pergunte sobre o nosso Kit Planejamento GRATUITO!

Diane Moniz-Alves

Sylvie Powell

Lynett Funeral Home & Cemetery by Arbor Memorial
3299 Dundas Street West, Toronto, ON
lynettfuneralhome.ca

Arbor Memorial Inc.

MACEDO WINE GRAPE JUICE LTD.
Specializing in Grapes & Juice for Wine Making

TEMOS: Uvas da Califórnia e Canadá
Mosto de alta qualidade | 100% GARANTIDO

AS UVAS JÁ CHEGARAM!

CAIXAS DE 42 LB

MACEDO tem à sua disposição lagares elétricos para moer as uvas. **Todo o equipamento necessário** para fazer o seu vinho, bem como todos os acessórios para engarrafamento.

VISITE AS NOSSAS ADEGAS!
1381 DUFFERIN ST, TORONTO
416-535-0416
30 OSSINGTON AVE, TORONTO
416-537-0416

Siga-nos nas redes sociais!

50 CALEDONIA PARK RD, TORONTO
416-652-0416
www.macedowinery.ca

JORGE NUNO PINTO DA COSTA

Diversão



ANTIGO PRESIDENTE DO FC PORTO DECLAMA POESIA

FESTA Ex-líder dos dragões janta com equipa do 'Noite das Estrelas' (CMTV)

1 Pinto da Costa em palco 2 Antigo presidente ao lado de Joana Amendoeira, caras da CMTV e do Fama d'Alfama 3 Com vários elementos da Medialivre

● Pinto da Costa esteve em Lisboa para uma noite de fados! O antigo presidente do FC Porto jantou com a equipa do programa 'Noite das Estrelas', da CMTV, no restaurante Fama d'Alfama. Bem-disposto, Pinto da

Costa posou com Maya - e alguns elementos e comentadores da CMTV -, com os artistas e até deu um ar da sua graça em palco, ao declamar poesia, ao lado dos músicos presentes. O ex-líder dos portistas esteve mesmo largos minutos com todos os holofotes virados para si, dei-

xando os presentes maravilhados com os vários poemas declamados. Outra estrela desta noite foi a fadista Joana Amendoeira, que mostrou todo o seu talento.

"Noite fantástica, cheia de estrelas, no Fama d'Alfama. Agradecer o convite a um nosso telespectador e amigo

ESTA É A SEGUNDA VEZ QUE PINTO DA COSTA SE JUNTA A MAYA E AO 'NOITE DAS ESTRELAS'

do 'Noite das Estrelas': Jorge Nuno Pinto da Costa", lia-se no Instagram do programa do canal do **Correio da Manhã**.

Esta é a segunda vez que Pinto da Costa se reúne em amena cavaqueira com a equipa do 'Noite das Estrelas', depois de um animado almoço, em setembro, em casa de Maya. Diagnosticado com cancro na próstata, o ex-líder dos dragões tem aproveitado para estar com amigos.

CORREIO da manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Luso-Canadian
CANADÁ

CORREIO da manhã
HOLLYWOOD PRODUCTIONS
NOVE ILHAS
O CORREIO CANADIANO

Record
UNIVERSAL
Promotions & Publishers Inc.

mc
mediaconsulting
consultores de comunicação

Diretores: Eduardo Vieira e Jorge Passarinho **Diretora de Notícias:** Marta Almeida
Redação: Bosco da Costa, Gil Afonso, Gilberto Rios, Márzio Lorenzo, Lorene Santiso, João G. Silva, Raquel Soares, Luís Moniz (Astrologia), Tony Campos (London) **Editora e Revisora:** Teresa Lencastre
Designer Gráfico: Rita Santos **Lisboa:** Media Consulting, Correio da Manhã e Record
Distribuição: Décio Gonçalves (Mississauga, Brampton, Oakville e Hamilton)
Publicidade: EFC Publishers & Promotions Inc (Toronto), Media Consulting (Lisboa).
Propriedade/Editora: Universal Promotions & Publishers Inc.
Brampton: 70 Summerlea Rd., Brampton, ON, L6T 4X3, tel. +1 905 790 7666.
Lisboa: Rua Dom Pedro Cristo, 1C, 1700-135 Lisboa, tel. +351 218 474 915.
Published every Tuesday - Publica-se à terça-feira.
email: eduardo@cmctvcanada.com | info@cmctvcanada.com
www.correiodamanhacanada.com

Os artigos publicados nesta edição são da responsabilidade dos autores.

© 2021 Universal Promotions & Publishers Inc.

Jornal da noite

Todos os dias a partir das 20h30

CM
CANADA
Canal 893
Bell Fibe

SDA
BUILDING SERVICES INC.
Quality Since 1988

OUR SERVICES
Janitorial Services
Carpet Cleaning Services
Property Maintenance Services
Repairs and Maintenance
OUR MARKETS
Retail | Commercial | Condominium

905.212.7032 | 1.866.533.7032

"Our Performance Makes the Difference"
1061 Brevik Place | Mississauga | ON | L4W 3R7
sdbuildingservices.ca

KING of the PIGS **REI DOS LEITÕES**

facebook@reidosleitoes-kingofthepigs kingofthepigs.com
FOR PRICING OR TO PLACE AN ORDER CALL

LONDON Cherryhill Mall, 301 Oxford St
LONDON 706 Hamilton Road
STRATHROY 425 Caradoc Street South
Tel: 519-204-8978
Tel: 519-452-1310
Tel: 519-299-2992

MAGELLAN COMMUNITY FOUNDATION



RADIO-TELETHON

APRESENTADO POR FRANK ALVAREZ

SÁBADO, DIA 19 DE OUTUBRO
DAS 8AM ÀS 3PM
640 LANSDOWNE AVE



8H - 12H



9H - 13H



12H - 15H



11H - 15H



8H - 15H



@CAMOESTV

8H - 15H

A UNIÃO FAZ FORÇA. JUNTOS SOMOS MAIS FORTES!

APOIO DE:



Doar online ►

@magellancf
magellancommunityfoundation.com



Classificados

Para anunciar ligue para:
416.532.3666 • 647.444.1240 • 905.790.7666
 (Pagamento com cartão de crédito)

Imobiliário

ALUGA-SE RESIDENCIAL

Basement para arrendar com dois quartos, cozinha e casa de banho. Entrada separada, com acesso a lavandaria e estacionamento. Não aminsais. Não fumadores. 1.750\$ utilidades incluídas. Brampton. 416-806-4915. 1013

Caledonia/Eglinton. Aluga-se apartamento com 2 quartos, ar condicionado e lavandaria a moedas. Utilidades incluídas. 2.500\$. Contactar 647-968-8782. 1015

Aluga-se apartamento no basement, privado, na área da Rogers e Caledonia, com um quarto, cozinha, casa de banho e Lavandaria a moedas. Contactar: 416-899-4902 ou 416-908-6328. Contactar: 416-527-1073. 1037

Apartamento privado para alugar com 2 quartos, sala, cozinha e casa de banho. Área da Dufferin e Davenport. Contactar: 647-766-6140. 1033

Aluga-se apartamento, na cave, com 2 quartos, cozinha, casa de banho e lavandaria. Disponível para entrada imediata. Área da Weston Rd. e Rogers Rd. Contactar 416-830-1851. 1032

Aluga-se studio renovado em basement, com cozinha, casa de banho e entrada privada. Contactar: 647-852-1853. 1031

Aluga-se Town house, com 3 quartos, sala, cozinha e duas casas de banho. Área da Eglinton e Weston Road. Contactar: 647-852-1853. 1030

Aluga-se apartamento com 1 quarto, cozinha-sala, casa de banho e entrada privada. Rogers e Blacktorn. Tudo incluído. \$1500. Contactar: 905-904-5438. 1034

Aluga-se apartamento com dois quartos, duas casas de banho e parking na área da Keele e Lawrence. Valor \$2800. Contactar Alcide pelo telefone 416-727-8863 1049

BARRIE:

Apartamento para alugar em zona familiar, para uma pessoa ou casal, com quarto grande, sala com lareira, cozinha, casa de banho, escritório, laundry, estacionamento e shed. \$1.500. Contactar: 416-818-0070. 1047

ALUGUER ARMAZÉM

Dundas St W and Runnymede small store suitable for office use or Health and beauty professionals or Aesthetics Call Paul at 416-822-3480.

Dundas St W e Runnymede pequena loja adequada para uso de escritório ou profissionais de saúde e beleza ou estética Ligue para Paul em 416-822-3480. 1043

Weston Rd and Eglinton small store suitable for office use or Health and beauty professionals or Aesthetics. Call Paul at 416-822-3480.

Weston Rd e Eglinton pequena loja adequada para uso de escritório ou profissionais de saúde e beleza ou estética. Contactar Paul pelo telefone 416-822-3480. 1044

Diversos ESPIRITUAL

Carmela lê o passado, o presente e o futuro. Ajuda e resolve todo o tipo de problemas e aconselha. Também ajuda na doença. 2 perguntas gratuitas. Consultas por telefone ou em pessoa. Tel. 647 201 1425 950

Emprego DIVERSOS

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na Little Portugal em Toronto. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 589

Precisa-se de 'Dental Medical Receptionist' para tempo integral na área da StreetsVille em North Mississauga. Interessados enviar currículo para DentalMedical123@gmail.com 590

Precisa-se pessoas para limpar neve com truck e para limpar neve manual. Precisa ter experiência. Contactar Jorge: 416-531-4045 1048

Oferta de emprego:

- Procura-se condutor com experiência para limpeza de neve. Salário aproximadamente \$1.000 semana.

- Procura-se condutores com experiência em landscaping.

Contactar: 416-520-3841 1017

Emprego DIVERSOS

EXPERIENCED CLEANING STAFF REQUIRED

In the Mississauga area. Same day time and evening positions available. Premium rates of pay. Monday to Friday. Contact: 416-417-6055

PRECISAM-SE PESSOAS COM EXPERIÊNCIA EM LIMPEZA

Para a área de Mississauga. Algumas posições diurnas e noturnas disponíveis. Salários premium. Segunda a sexta. Ligar para 416-417-6055 1001

Precisa-se homem e senhora para empresa portuguesa.

Ligar: 905-277-0677 949

Precisa-se de padeiro com experiência para trabalhar em padaria. Ligar para 416-520-0845 1021

Yummy Catering procura motoristas com carta G válida, em regime the part-time, de Segunda-Feira a Sexta-Feira, para o período da manhã. Ideal para pessoa reformada ou semi-reformada. Para mais informações visite-nos 1444 Dupont Street, Unidade 13, em Toronto, M6P 4H3. 1019

Precisa-se de empregado de balcão e de ajudante de pasteleiro para padaria portuguesa em Toronto, com experiência. Interessados ligar para 416-534-1107 1046

Emprego DIVERSOS

Looking for an experienced tile installer. Full time job, benefits. Call: 416-402-3069. 1036

Procura-se senhoras para limpeza de casas. Com ou sem carta de condução. Interessadas ligar ou mandar mensagem para 416-409-1506. 1045

Precisa-se condutor com experiência para roll-off, com carta de condução D Z. E precisa-se de trabalhador com experiência em construção. Por favor contactar: 416-991-8886. 1042

ANUNCIE AQUI
LIGUE 905-790-7666

HIRING FOR CARPENTERS, FOREMEN, LABOURERS

Precast Plant in Bradford, Ontario.

Year around work – Indoor Facility - Basic English required
Apply to hr@modularprecastsystems.com

MODULAR™

P R E C A S T S Y S T E M S

1016

TODAS AS TERÇAS-FEIRAS NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA



www.correiodamanhacanada.com



Meteorologia - Agenda

HIRING - CONTRATA-SE



Eileen Roofing Inc. is a busy commercial roofing company located in North York. We currently are hiring for:

**COMMERCIAL ROOFERS
ROOFING SHEET METAL FABRICATORS
SHEET METAL INSTALLERS**

Minimum of 2 years experience required.
We are looking for hard working people that want to grow with the company.
These are full time positions that will have a lot of overtime.
Excellent wages and benefits. Great working environment.

A Eileen Roofing Inc. é uma empresa movimentada de Telhados e Revestimentos Comerciais, localizada em North York.
Estamos, de momento, a contratar para as seguintes posições:

**TRABALHADORES PARA TELHADOS COMERCIAIS
INSTALADORES DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS
FABRICANTE DE CHAPA METÁLICA PARA
TELHADOS/COBERTURAS**

Mínimo de 2 anos de experiência obrigatória. Procuramos pessoas trabalhadoras e esforçadas que queiram crescer com a empresa.
Estas são vagas para tempo inteiro, com muitas horas extra.
Excelente ordenado e benefícios. Grande ambiente de trabalho.

Por favor, enviar email ou ligar/ Please email or call
eileen@eileenroofing.com | 416-762-1819

FICHA DE ASSINATURA CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

Nome _____
Morada _____
Localidade _____ Código Postal _____
Província/Estado _____ País _____ Telefone _____
Datas _____

O JORNAL PORTUGUÊS DE MAIOR CIRCULAÇÃO NO CANADÁ

Envio cheque nº _____ no valor de _____
 Autorizo débito no valor de _____
no cartão VISA MASTERCARD A. EXPRESS
com o nº _____
Código de segurança _____
Validade _____
Titular do cartão _____
Morada do extrato _____

Preencha e envie para:
CORREIO DA MANHÃ CANADÁ
70 Summerlea Rd.
Brampton ON L6T 4X3

TABELA DE PREÇOS DE ASSINATURA

País/Zona	Annual	Semestral	Trimestral
Canadá	\$260	\$150	\$100
EUA	\$380	\$220	\$130
Resto do Mundo	\$510	\$285	\$185

* - valores em dólares canadianos. Acresce HST.

Meteorologia



Vidas

TRABALHO

• O ator Pedro Teixeira integra o elenco da nova temporada da série africana da Netflix 'Anikulápó'. Trama passa-se no Gana.



Agenda Cultural ANUNCIE O SEU EVENTO info@cmctvcanada.com

TORONTO

39.º SEMANA CULTURAL ALENTEJANA- CASA DO ALENTEJO

Decorrerá, durante o período de 18 a 26 de outubro 2024 na sua sede ao 1130 da Dupont Street.

JANTAR/MATANÇA DO PORCO

Sábado, 19 de outubro pelas 6 pm, jantar tradicional da Irmandade Açoriana do Divino Espírito Santo.

Na Casa da Madeira. Mais info: 905-507.2869.

RADIOTHON-TELETHO: MAGELLAN COMMUNITY CHARITIES

Sábado, 19 de outubro. Apresentado por Frank Alvarez, o primeiro 'radiothon-telethon' será uma maratona de angariação de fundos de 7 horas! O evento será transmitido em direto a partir das instalações do Magellan em 640 Lansdowne Ave e contará com muitos convidados especiais.

26.º ANIVERSÁRIO DA ASSOCIAÇÃO MIGRANTE DE BARCELOS

Sábado, 19 de outubro, pelas 6 pm, com jantar de gala e animação do Rancho infantil e adultos da AM Barcelos, os Bombos do Arsenal, Tony Camara e Mike da Silva e

vinda de Portugal, Mokika. Na LiUNA Local 183: 1263 Wilson Avenue, Toronto.

MISSISSAUGA

37.º ANIVERSÁRIO DO RANCHO PCCM

Sábado, 19 de outubro, com o rancho estrelas do norte, vindos de Winnipeg. Mais informações: 905-386-1311.

WIZARD OF OZ - FEIRA DE OUTONO - IMPÉRIO DE S. JOÃO DAS CRIANÇAS

Sábado, 19 de outubro, a partir das 10 am com muitas atividades e entrada gratuita. Mais informações: 416-458-6687. 101 Malta Avenue, Brampton.

HALLOWEEN - PCCM

Sábado, 26 de outubro, Halloween no Portuguese Cultural Centre of Mississauga com Karma Banda. Reservas: 905-286-1311.

BRAMPTON

35.º CONGRESSO CARISMÁTICO CATÓLICO PORTUGUÊS

No sábado, 26 de outubro das 8 am às 4:30 pm na paróquia de Nossa Senhora de Fátima em Brampton.

A entrada é gratuita. Mais informações: 647-447-1513.

HORÓSCOPO Previsões da semana

De 16 a 22 de outubro de 2024

Por Luís Moniz (rikinho-astro@hotmail.com)



CARNEIRO

Amor: pode surgir uma nova paixão, que transforme a sua vida de forma radical. No entanto, preste bastante atenção a todos os assuntos familiares.
Trabalho: atravessa uma fase estável em termos económicos. É provável que encontre os apoios necessários para conseguir alcançar os seus objetivos.



TOURO

Amor: alguns acontecimentos inesperados podem trazer a instabilidade relacional. Todavia, enfrente quaisquer eventuais dificuldades com prudência.
Trabalho: há a possibilidade de receber dinheiro proveniente de uma questão jurídica ou administrativa. Aproveite para organizar a área financeira.



GÊMEOS

Amor: começa uma época protegida, que lhe permite comunicar as suas ideias de maneira segura e criativa. É tempo de estabelecer excelentes acordos.
Trabalho: esta é a altura indicada para levar por diante atividades intelectuais compatíveis com a sua mente particularmente curiosa e versátil.



CARANGUEJO

Amor: provavelmente necessita de um ambiente familiar tranquilo, que lhe permita resolver assuntos familiares. Todavia, adote uma postura sensata.
Trabalho: durante este ciclo em que podem surgir alguns conflitos à sua volta, procure manifestar as suas opiniões de forma muito clara e objetiva.



LEÃO

Amor: a conjuntura traz-lhe a possibilidade de concluir processos pendentes. Trata-se de um período protegido, que lhe vai proporcionar benesses.
Trabalho: prevêem-se novidades especialmente auspiciosas que beneficiam o progresso da carreira. Aconselha-se que tente tomar decisões definitivas.



VIRGEM

Amor: controle o seu sentido crítico que está agora mais aguçado e tende a gerar atritos no seu meio circundante de modo a seguir em frente em paz.
Trabalho: valorize as suas amizades e privilegie os trabalhos coletivos, que são extremamente importantes para o desenvolvimento dos seus projetos.



BALANÇA

Amor: o momento é propício para renovar a sua vida afetiva. Nesta perspetiva, altere as suas rotinas habituais e materialize os seus novos planos.
Trabalho: precisa de liderar a sua vida em sincronia com as suas profundas motivações interiores. É tempo de preparar um futuro vantajoso para si.



ESCORPIÃO

Amor: expanda a sua forte sensualidade e projete a sua intensa energia sem magoar o outro membro do casal, embora mostrando o seu lado apaixonado.
Trabalho: a segurança emocional é indispensável para clarificar os seus propósitos e limites, que estão influenciados por memórias do seu passado.



SAGITÁRIO

Amor: embora nem sempre tenha perfeita consciência dos seus valores, estude temas ligados à Espiritualidade que deem maior sentido à sua existência.
Trabalho: rasgam-se novos horizontes nesta longa temporada de crescimento, que lhe vai trazer surpresas e concretizações realmente surpreendentes.



CAPRICÓRNIO

Amor: a relação afetiva carece de criatividade sobretudo no campo que diz respeito à sexualidade. Contudo, seja flexível e faça mudanças inovadoras.
Trabalho: mostre os seus dotes em serviços que possam definir o seu lugar na sociedade, mas analise detalhes relevantes para a obtenção de êxitos.



AQUÁRIO

Amor: o seu relacionamento amoroso não pode restringir a sua liberdade de ação. Neste contexto, encare as tarefas domésticas com calma e paciência.
Trabalho: abre-se aqui uma etapa em que pode beneficiar do apoio de uma pessoa experiente e muito capaz de descobrir o melhor rumo para a sua vida.



PEIXES

Amor: a ocasião é ideal para ajudar os seus semelhantes através de um envolvimento em causas humanitárias, que lhe podem ajudar a afirmar a sua fé.
Trabalho: verifique até que ponto um novo romance está a prejudicar o desempenho das suas funções diárias, porém atue sempre com muita compreensão.

A NÃO PERDER NA CMC TV

Todos os dias, a partir das 8:30 pm, atualidade em português no 'Jornal da Noite Canadá'. No seu canal 24 horas em português, 893 da Bell Fibe.



A NÃO PERDER CMCTV Citytv

'CMCTV em Destaque', aos domingos, com novo horário de 1 hora de duração, das 9 am às 10 am, na Citytv.



PROGRAMAÇÃO CMC TV - CANAL 893 - BELL FIBE | DISPONÍVEL TAMBÉM NA ROGERS, SHAW E VIDEOTRON ATRAVÉS DA APP TOOBER (toober.com)

QUARTA-FEIRA, 16 OUTUBRO

- 1:00 NOTÍCIAS CM
- 5:08 MANHÃ CM
- 5:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
- 9:53 NOTÍCIAS CM
- 10:08 RUA SEGURA
- 10:57 MAIS CMTV
- 12:18 MERCADO
- 13:50 JORNAL ÀS 7
- 14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
- 16:27 INVESTIGAÇÃO CM
- 16:57 LIGA D'OURO
- 19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
- 19:50 NOITE DAS ESTRELAS
- 20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
- 21:38 SAÚDE E BEM ESTAR
- 21:43 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

QUINTA-FEIRA, 17 OUTUBRO

- 1:00 NOTÍCIAS CM
- 4:08 MANHÃ CM
- 4:53 NOTÍCIAS CM
- 5:08 MANHÃ CM
- 5:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
- 9:53 NOTÍCIAS CM
- 10:08 RUA SEGURA
- 10:57 MAIS CMTV
- 12:18 MERCADO
- 13:50 JORNAL ÀS 7
- 14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
- 16:27 INVESTIGAÇÃO CM
- 16:57 LIGA D'OURO
- 19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
- 19:50 NOITE DAS ESTRELAS
- 20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
- 21:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEXTA-FEIRA, 18 OUTUBRO

- 1:00 NOTÍCIAS CM
- 5:08 MANHÃ CM
- 5:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
- 9:53 NOTÍCIAS CM
- 10:08 RUA SEGURA
- 10:57 MAIS CMTV
- 12:18 MERCADO
- 13:50 GRANDE JORNAL DA NOITE
- 15:10 GOLOS 1ª PARTE PORTIMONENSE X SPORTING
- 16:00 NOTÍCIAS CM
- 17:00 DUELO FINAL
- 17:10 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
- 19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
- 19:50 NOITE DAS ESTRELAS
- 20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
- 21:38 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SÁBADO, 19 OUTUBRO

- 1:00 NOTÍCIAS CM
- 5:25 EUROPA VIVA
- 5:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 6:08 LÍNGUA MÃE T06
- 6:25 FALAR GLOBAL T13 (R)
- 6:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
- 9:53 NOTÍCIAS CM
- 10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
- 11:37 NOTÍCIAS CM
- 12:53 JORNAL ÀS 6 fim-de-semana
- 13:50 JORNAL ÀS 7 fim-de-semana
- 14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
- 16:27 DOA A QUEM DOER
- 16:57 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
- 19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
- 20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

DOMINGO, 20 OUTUBRO

- 1:00 NOTÍCIAS CM
- 5:25 EUROPA VIVA
- 5:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 6:05 LÍNGUA MÃE T06
- 6:25 FALAR GLOBAL T13 (R)
- 6:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 7:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
- 9:53 NOTÍCIAS CM
- 10:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
- 10:37 NOTÍCIAS CM
- 11:08 INVESTIGAÇÃO CM (R)
- 11:37 NOTÍCIAS CM
- 11:53 NOTÍCIAS CM
- 12:53 JORNAL ÀS 6 fim-de-semana
- 13:50 JORNAL ÀS 7 fim-de-semana
- 14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
- 16:57 LIGA D'OURO
- 19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
- 20:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

SEGUNDA-FEIRA, 21 OUTUBRO

- 1:00 NOTÍCIAS CM
- 5:08 MANHÃ CM
- 5:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
- 9:53 NOTÍCIAS CM
- 10:08 RUA SEGURA
- 10:57 MAIS CMTV
- 12:18 MERCADO
- 13:50 JORNAL ÀS 7
- 14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
- 16:27 INVESTIGAÇÃO CM
- 16:57 PÉ EM RISTE (INCLUI NOTÍCIAS CM)
- 19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
- 19:50 NOITE DAS ESTRELAS
- 20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
- 21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

TERÇA-FEIRA, 22 OUTUBRO

- 1:00 NOTÍCIAS CM
- 4:08 MANHÃ CM
- 4:53 NOTÍCIAS CM
- 5:08 MANHÃ CM
- 5:53 JORNAL DE PORTUGAL
- 6:53 GRANDE JORNAL DA TARDE
- 9:53 NOTÍCIAS CM
- 10:08 RUA SEGURA
- 10:57 MAIS CMTV
- 12:18 MERCADO
- 13:50 JORNAL ÀS 7
- 14:45 GRANDE JORNAL DA NOITE
- 16:35 LIGA D'OURO (INCLUI NOTÍCIAS CM)
- 19:30 JORNAL DA MEIA-NOITE
- 19:50 NOITE DAS ESTRELAS
- 20:38 JORNAL DA NOITE CANADÁ
- 21:30 PROGRAMAÇÃO CORREIO DA MANHÃ CANADÁ

FILMES A NÃO PERDER!



Título: 'Panda Plan'
Género: Ação, aventura, comédia | **Realização:** Wang Wei, Zhang Luan
Elenco: Hu Hu, Jackie Chan, Wei Xiang
Sinopse: Jackie Chan adota um panda do jardim zoológico chamado Hu Hu, um sindicato internacional do crime oferece uma enorme recompensa pela sua captura. Confrontado com esta crise súbita, Jackie pede ajuda, conduzindo-os numa aventura ultrajante e inesquecível.



Título: 'Anora'
Género: Comédia, drama, romance | **Realização:** Sean Baker, Alex Coco
Elenco: Mikey Madison, Mark Eidelstein
Sinopse: Anora, uma trabalhadora do sexo de Brooklyn, tem a oportunidade de viver uma história de Cinderela quando conhece e casa com o filho de um oligarca. Quando a notícia chega à Rússia, o seu conto de fadas é ameaçado quando os pais partem para Nova Iorque para anular o casamento.

TODAS AS TERÇAS-FEIRAS NOS LOCAIS DA COMUNIDADE PORTUGUESA



CORREIO da Manhã
Portuguese Canadian Newspaper
Journal Lisao-Canadien
CANADÁ

www.correiodamanhacanada.com

DEMOGRAFIA

London regista crescimento populacional rápido

◆ **Distritos municipais redesenham limites**

Raquel Soares LJI Reporter

● London tem sido uma das cidades de crescimento mais rápido do Canadá nos últimos anos, adicionando cerca de 38.500 pessoas entre 2016 e 2021, e o crescimento não deve desacelerar. A previsão aponta que a cidade cresça para quase 537 mil até 2030 e para 572 mil até 2035.

O crescimento rápido e recente de London deixou os seus 14 distritos municipais bastante desiguais em termos de população, uma situação que os vereadores querem corrigir, considerando quatro propostas para redesenhar os limites dos distritos.

O processo de revisão dos limites dos bairros começou no início deste ano e, terça-feira, 15 de outubro, os consultores da Watson & Associates apresentaram quatro opções aos vereadores no

comité de prioridades estratégicas e políticas.

Os consultores elaboraram um plano para distribuir a população de forma mais uniforme entre os 14 distritos eleitorais de London. Cada distrito é representado por um vereador, com o presidente eleito em geral. Mas esses distritos têm grandes disparidades de população, uma situação que

motivou a revisão. Por exemplo, o distrito 7, no noroeste da cidade, tem 22 mil moradores a mais do que o distrito 2, no extremo leste da cidade.

A Watson & Associates elaborou quatro propostas para redesenhar os limites. Ajustar o número geral de vereadores para cima ou para baixo não estava entre as opções. Um relatório da consultora diz que "15 membros [incluindo o premier] é o tamanho preferido para o conselho

de London" e que o tamanho do conselho de London está alinhado com outros municípios de dimensão semelhante. O relatório afirmou que, com base nas estimativas populacionais de 2025, quatro dos 14 bairros têm populações que estão 15% abaixo ou acima do tamanho médio ideal.

Contudo, a mudança dos números de distritos significaria que os vereadores que procuram a reeleição teriam de concorrer sob novos

números de distritos se quisessem continuar a representar a mesma área. Noutros casos, em que os distritos são divididos ao meio, os titulares precisariam de escolher onde concorrer, possivelmente deixando de fora os moradores que representaram antes.

Os vereadores ouviram o público na reunião de terça-feira, 15 de outubro, e devem tomar uma decisão final sobre o redesenho dos limites até ao inverno.



Crescimento populacional em London não deve desacelerar



Soluções acessíveis para as suas necessidades contabilísticas

VIVEIROS ACCOUNTING & TAX SERVICES



Oferecemos um REEMBOLSO INSTANTÂNEO e uma segunda opinião GRATUITA caso não esteja satisfeito com a atual.

OS NOSSOS SERVIÇOS:

- Income Taxes (comerciais, empresariais e pessoais)
- Registo de Corporações e Pequenas Empresas;
- Impostos de venda Federal e Provincial (HST, GST & PST)
- Serviços de Contabilidade

1325 St. Clair Ave. West Toronto, ON M6E 1C2
Tel. 416 603 0842 • Toll-free: 1 888 232 6326
Fax: 1 866 479 9604 • Email: info@viveirosgroup.com

FINALMENTE!
Alívio do ressonar.



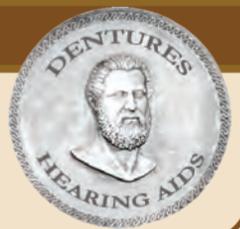
TESTES DE SONO FEITOS EM CASA

NOVO LOCAL:
13 Thomas St. Mississauga | 905 817 1010

888 College St. | 416.590.9100

ABERTO AOS SÁBADOS APENAS POR MARCAÇÃO!

Carlos M. Valente, DD, H.I.S.



SAÚDE

Brampton apela à implementação de projeto piloto de saúde mental

◆ **INOVAÇÃO** Autarquia oferece solução compassiva para vícios graves, transtornos mentais e lesões cerebrais

Raquel Soares LJI Reporter

● O presidente da Câmara Municipal de Brampton, Patrick Brown, anunciou, a 3 de outubro, que convocou o Governo de Ontário para a implementação de um projeto piloto na área da saúde mental na região de Peel.

A região tem enfrentado o impacto significativo de problemas de saúde mental e dependência, associados à crise da habitação, com o aumento de sem-abrigo ou de residentes em acampamentos. Desde 2010, as visitas às urgências de saúde mental e dependência e ao serviço de urgências de Brampton aumentaram 121%, em comparação com um aumento médio provincial de 54%.

De janeiro de 2020 a junho de 2024, a Polícia Regional de Peel recebeu 33.891

chamadas relacionadas a crises de saúde mental e/ou dependência, um aumento de 25% entre 2020 e 2023. Houve aproximadamente 12 mil detenções de 8 mil indivíduos de 2022 a junho de 2024, quase 14 por dia, com 1.754 indivíduos detidos mais de uma vez e 57 mais de 10 vezes.

No mesmo período, houve 1.851 overdoses atendidas pela polícia, das quais 328 foram fatais, para além de serem reincidências, destacando a importância do tratamento intensivo e da intervenção precoce.

Para além disso, a região de Peel enfrenta ainda uma crise de toxicidade de medicamentos com 705 vidas perdidas nos últimos cinco anos. Em 2023, Peel teve 573 visitas ao serviço de urgências relacionadas a opioides, das quais 147 resultaram em mortes. O fentanil foi a

causa de cada 9 em 10 dessas mortes em 2022/2023. Até à data do anúncio de Brown, 2024 regista 34 mortes.

Com base nestes dados, o município de Brampton defende que os governos federal e provincial devem atuar para lidar com a saúde mental, dependência e falta de habitação na cidade e em toda a região de Peel.

“Pedimos ao Governo provincial que atue agora para proteger os mais vulneráveis e ajudar a aliviar a pressão sobre os nossos recursos locais”, disse Patrick Brown.

O autarca pede a introdução de programas de intervenção compassiva. “Não podemos permitir que as pessoas que sofrem de dependências graves, de perturbações mentais e de lesões cerebrais sejam esquecidas”, defende.

“Os programas de intervenção compassiva são uma

solução necessária para garantir que os indivíduos que não conseguem procurar ajuda por conta própria sejam conectados aos cuidados e serviços de que precisam.”

Os programas de intervenção compassiva capacitam os paramédicos a colocar uma pessoa numa unidade psiquiátrica, se um médico considerar necessário para a

sua saúde e segurança individual e comunitária. Esta abordagem garante que indivíduos com problemas graves de saúde mental, vícios e lesões cerebrais adquiridas sejam encaminhados para os cuidados de que precisam. Adotar estas medidas pode ainda ajudar a aliviar a carga dos serviços de urgência e aumentar a segurança da comunidade.



Presidente da Câmara Municipal Patrick Brown, vice-presidente Harkirat Singh e vereadora Rowena Santos

Os Seus Mercados do Peixe em Toronto



Tel.: 416.769.2010 16 Osler St., TORONTO, ON
HORÁRIO: Segunda-feira: 10AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 8AM às 6PM | Sábado: 8AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Tel.: 416.535.5348 1492 Dundas St. W., Toronto
HORÁRIO: Segunda-feira: 7AM às 5PM | Terça a Sexta-feira: 7AM às 5:30PM | Sábado: 7AM às 5PM | Domingo: ENCERRADO



Camarão panado
Ferma

\$11,98 caixa



Polvo rolo
750 grs | Ferma

\$9,98 rolo



Lulas tubos U10
Congeladas | 2lb

\$9,98 saco



Douradas
Frescas

\$7,99 lb

Especiais da Semana / Week Specials